

STANDARD FORM SKIPSBYGGINGSKONTRAKT SHIP25

[NAVN]

som VERKSTED

og

[NAVN]

som KJØPER

for

ETT [TYPE SKIP]

VERKSTEDETS BYGGENUMMER: [●]

[DATO]

INNHALDSFORTEGNELSE

1	DEFINISJONER OG TOLKNING.....	5
2	SKIPET, BESKRIVELSE OG KLASSE.....	9
3	PRIS OG BETALINGSBETINGELSER.....	11
4	GODKJENNELSE AV PLANER OG TEGNINGER OG INSPEKSJON UNDER BYGGING.....	15
5	MODIFIKASJONER OG ENDRINGER.....	18
6	TESTER OG SJØPRØVE(R).....	20
7	LEVERINGSDATO OG LEVERING.....	22
8	REGULERING AV KONTRAKTPRISEN – KJØPERENS TERMINERINGSRETT	24
9	FORCE MAJEURE-FORSINKELSE OG ANDRE TILLATTE FORSINKELSER	26
10	GARANTI FOR KVALITET.....	28
11	EIERFORHOLD, RISIKO OG FORSIKRING.....	31
12	MISLIGHOLDSBESTEMMELSER.....	33
13	OVERFØRING	34
14	SKATTER OG AVGIFTER.....	35
15	PATENTER, VAREMERKER, OPPHAVSRETTIGHETER.....	35
16	KJØPERS UTSTYR.....	35
17	KJØPERS VALGTE LEVERANSER.....	36
18	KJØPERENS REPRESENTANT OG KOMMUNIKASJON	37
19	DIVERSE	38
20	KONFIDENSIALITET	38
21	SIKKERHET OG OVERHOLDELSE AV MENNESKERETTIGHETER	38
22	ANTI-KORRUPSJON.....	40
23	CYBERSIKKERHET	40
24	EKSPORTKONTROLL OG SANKSJONER	42
25	LOVVALG, TVIST OG VOLDGIFT	44
	VEDLEGG I ANSVARSBEGRENSNING FOR DESIGN OG PROSJEKTERING.....	46

VEDLEGG II	SUKSESSIV HJEMMELSOVERGANG.....	47
VEDLEGG III	SPESIFIKASJON OG LISTE OVER TEGNINGER.....	49
VEDLEGG IV	PRODUSENTLISTE.....	50
VEDLEGG V	LISTE OVER KJØPERENS UTSTYR.....	51
VEDLEGG VI	TILBAKEBETALINGSSGARANTI.....	52

DENNE SKIPSBYGGINGSKONTRAKT (heretter kalt "**Kontrakten**") er inngått den [dato] av og mellom:

- (1) [•], et [aksjeselskap] stiftet og registrert etter lovene i [land] med registrert adresse [•] og med organisasjonsnummer [•] (heretter kalt "**Verkstedet**"); og
- (2) [•], et [aksjeselskap] stiftet og registrert etter lovene i [land], med registrert adresse [•] og organisasjonsnummer [•] (heretter kalt "**Kjøperen**")

(Heretter i fellesskap kalt "**Partene**" og hver for seg kalt "**Part**").

1 DEFINISJONER OG TOLKNING

1.1 I denne Kontrakten gjelder følgende definisjoner:

- (a) **Anti-korrupsjonslover:** skal ha den betydningen som er angitt i Klausul 22 .
- (b) **Anstendige Arbeidsforhold:** arbeidsforhold som ivaretar menneskerettigheter, helse, sikkerhet og miljøvern på arbeidsplassen.
- (c) **Arbeidsdag:** en dag hvor arbeid vanligvis utføres i det land hvor Verkstedets verft ligger.
- (d) **Bankdager:** dager hvor banker er åpne for virksomhet i landet hvor Kjøperen og Verkstedets verft har sine hovedkontorer, i landet hvor banken beskrevet i Klausul 3.5.2 er plassert, og i landet (staten New York hvis USD) hvis valuta er beskrevet i Klausul 3.4.
- (e) **Budsjettpris(er):** prisen(e) angitt i Klausul 3.3.2.
- (f) **Budsjettarbeid(er):** arbeidet/arbeidene som er angitt i Klausul 3.3.2.
- (g) **Cybersikkerhetshendelse:** en hendelse som faktisk eller potensielt setter konfidensialiteten, integriteten eller tilgjengeligheten til et Digitalt Miljø eller informasjonen som det Digitale Miljøet behandler, lagrer eller overfører i fare, og som faktisk eller potensielt påvirker Verkstedets forpliktelser i samsvar med denne Kontrakt eller Skipet.
- (h) **Digitalt Miljø:** informasjonsteknologisystemer, operasjonelle teknologisystemer, nettverk, internettbaserte applikasjoner eller enheter, som brukes til å levere Verkstedets utstyr og/eller tjenester til Kjøperen i samsvar med denne Kontrakten, samt dataene som finnes i slike systemer.
- (i) **Eksportkontroll-lover:** alle gjeldende lover, forskrifter og administrative tiltak som regulerer eksport, reeksport, overføring, transitt eller offentliggjøring av varer, programvare, teknologi eller tjenester, inkludert lisensiering, klassifisering, kontroll av sluttbruk og sluttbrukere, kontroll av dobbeltbruk og militær bruk, som tillater lovlig eksportaktivitet underlagt autorisasjon eller vilkår.
- (j) **Endringsordre:** skal ha den betydningen som er beskrevet i Klausul 5.1.1.
- (k) **Flaggstat:** den stat som det er referert til i Klausul 2.5 .
- (l) **Force Majeure-forsinkelse:** en forsinkelse som er forårsaket av Force Majeure, som i overensstemmelse med Klausul 9 utgjør en Tillatt Forsinkelse.
- (m) **Force Majeure-hendelse:** en eller flere av hendelsene som er beskrevet i Klausul 9.1.
- (n) **Garantiens Forlengelsesdato:** den dato som er definert i Klausul 3.5.6.

- (o) **Garantiens Utløpsdato:** den dato som er definert i Klausul 3.5.6.
- (p) **Garantimaskinist:** skal ha den betydningen som beskrevet i Klausul 10.6.1.
- (q) **Garantiperiode:** en periode på tolv (12) måneder fra det tidligste av Levering og Aksept eller den dato da Verkstedet rettmessig tilbød Skipet for levering i samsvar med Klausul 7.1 .
- (r) **HMS-lover:** skal ha den betydningen som er beskrevet i Klausul 21.1.
- (s) **Kjøper:** det selskapet som det er referert til som "Kjøper" i forordet.
- (t) **Kjøpers Representant:** skal ha den betydningen som er angitt i Klausul 4.2 .
- (u) **Kjøpers Valgte Utstyr:** Alt utstyr fra Verkstedet hvor valg av Underleverandør og/eller design er angitt av Kjøperen og hvor Verkstedet ikke kan foreta alternative valg.
- (v) **Kjøpers Utstyr:** alle deler, utstyr, forråd eller tjenester som bestilles direkte av Kjøperen fra produsent eller leverandør, som ikke skal leveres og/eller betales for av Verkstedet i samsvar med vilkårene i denne Kontrakt.
- (w) **Klasseselskap:** det klasseselskapet som er vist til i Klausul 2.3 .
- (x) **Kontrakt:** denne Standard Form Skipsbyggingskontrakt med alle tillegg og vedlegg, herunder Spesifikasjoner og Tegninger og enhver endring til disse.
- (y) **Kontraktsdato:** den dato som er fastsatt i forordet til denne Kontrakt, uavhengig av om Kontrakten faktisk er signert på denne dato eller om Kontrakten er signert med forbehold eller med betingelser som må oppfylles før eller etter.
- (z) **Kontraktsmessig Leveringsdato:** den dato som er beskrevet i Klausul 7.1.1 .
- (æ) **Kontraktspris:** den Opprinnelige Kontraktspris, justert i samsvar med vilkårene i denne Kontrakt.
- (ø) **Mangel:** skal ha den betydningen som er beskrevet i Klausul 10.2.1 .
- (å) **Levering og Aksept:** den fysiske og lovlige levering av Skipet fra Verkstedet til Kjøperen, og Kjøperens aksept av dette.
- (aa) **Leveringsdato:** Den Kontraktsmessige Leveringsdato, justert for eventuell Tillatt Forsinkelse.
- (bb) **Leveringsmangel:** skal ha den betydningen som er beskrevet i Klausul 6.4.5 .
- (cc) **Menneskerettigheter:** de internasjonalt anerkjente menneskerettigheter, inkludert økonomiske og sosiale rettigheter, og blant annet retten til privatliv, retten til beskyttelse mot barnearbeid, diskriminering, seksuell trakassering, og vold mot kvinner, tvangsarbeid, helse og sikkerhet på arbeidsplassen (f.eks. arbeidsrelaterte skader og

sykdom), brudd på arbeidstakernes rett til å opprette eller melde seg inn i en fagforening og til å forhandle kollektivt, manglende overholdelse av minstelønn og bruk av farlige kjemikalier, som fastsatt blant annet i den internasjonale konvensjonen om økonomiske, sosiale og kulturelle rettigheter fra 1966, den internasjonale konvensjonen om sivile og politiske rettigheter fra 1966 og den internasjonale arbeidsorganisasjonens kjernekonvensjoner om grunnleggende prinsipper og rettigheter på arbeidsplassen.

- (dd) **Offentlige Myndigheter:** myndighetene som pålegger regler, forskrifter og krav som gjelder for bygging og levering av Skipet, inkludert Flaggstaten og andre myndigheter som er spesifisert i Spesifikasjonen.
- (ee) **Opprinnelig Kontraktspris:** prisen beskrevet i Klausul 3.1.
- (ff) **Produsentliste:** en liste over leverandører, avtalt mellom Partene og angitt i Vedlegg IV, hvorfra Verkstedet kan velge leverandører av utstyr eller tjenester.
- (gg) **Rente:** den årlige Euribor-renten for 3 måneder + [●] prosentpoeng (eller pro rata for deler av året).
- (hh) **Referanseindeks:** hvis Verkstedets Verft ligger i Norge, Produsentprisindeksen – industri totalt publisert av Statistisk sentralbyrå (SSB), og hvis Verkstedets verft ligger utenfor Norge, produsentprisindeksen publisert av det relevante offentlige statistikkbyrået i landet hvor Verkstedets Verft ligger.
- (ii) **Referanseindeksgrense:** [●] %.
- (jj) **Representant:** skal ha den betydningen som er beskrevet i Klausul 4.2.
- (kk) **Sanksjoner:** gjeldende økonomiske eller finansielle sanksjonslover, pålegg, forordninger, resolusjoner, dekret, restriktive tiltak eller andre krav som har rettskraft og/eller forskrifter, handelsembargoer, forbud, restriktive tiltak, beslutninger eller utøvende pålegg som til enhver tid pålegges, administreres, vedtas og/eller håndheves av en Sanksjonsmyndighet.
- (ll) **Sanksjonsmyndighet:** (i) De forente nasjoner (inkludert Sikkerhetsrådet), Den europeiske union og Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet og deres medlemsstater, Norge, Storbritannia, USA og/eller (ii) enhver relevant myndighet med jurisdiksjon over Partene eller Skipet.
- (mm) **Sanksjonert aktivitet:** enhver aktivitet av hvilken som helst art som er forbudt ved Sanksjoner.
- (nn) **Sanksjonert Person(er):** enhver person, enhet (uansett om den er registrert eller ikke), organisasjon eller skip som er pålagt en frysing av eiendeler eller tilsvarende restriksjon, eller enhver relatert person som er omfattet av en slik frysing av eiendeler på grunn av eierskap og/eller kontroll, i henhold til sanksjonslistene som føres av en Sanksjonsmyndighet.
- (oo) **Skipet:** det skip som er beskrevet i Klausul 2 .

- (pp) **Skrogverft:** verftet som Verkstedet kan sette ut byggingen av skroget og hoveddelene av Skipet til, og som er et av verftene angitt i Produsentlisten.
- (qq) **Spesifikasjonen:** den spesifikasjonen som er vist til i Vedlegg III til denne Kontrakt.
- (rr) **Standard Form Skipsbyggingskontrakt:** denne Standard Form Skipsbyggingskontrakt, uten dens Vedlegg.
- (ss) **Tegninger:** de planer og tegninger som er opplistet i Vedlegg III til denne Kontrakt.
- (tt) **Tilbakebetalingsgaranti(er):** skal ha den betydningen som er beskrevet i Klausul 3.5.5.
- (uu) **Tilbakebetalingsperiode:** skal ha den betydningen som er beskrevet i Klausul 24.7.
- (vv) **Tillatt Forsinkelse:** enhver forsinkelse, inkludert Force Majeure Forsinkelser, som forårsaker forsinkelse i leveransen av Skipet og som i overensstemmelse med vilkårene i denne Kontrakt gir krav på utsettelse av Leveringsdato.
- (ww) **Underleverandør:** enhver person eller selskap som Verkstedet har inngått avtale med om design, bygging, konstruksjon, produksjon eller levering av deler, utstyr, arbeid eller tjenester til Skipet.
- (xx) **Utbedringsperiode:** skal ha den betydning som er beskrevet i Klausul 24.4.
- (yy) **Verkstedet:** det selskapet som er vist til som "Verkstedet" i forordet.
- (zz) **Verkstedets Verft:** Verkstedets verft i [●].
- (ææ) **Åpenhetsloven:** den norske lov om virksomheters åpenhet og arbeid med grunnleggende menneskerettigheter og anstendige arbeidsforhold, med eventuelle endringer, tillegg eller oppdateringer.

1.2 I tilfelle konflikt eller uoverensstemmelse mellom vilkårene i denne Standard Form Skipsbyggingskontrakt og vilkårene i Vedlegg I eller Vedlegg II, skal vilkårene i det respektive Vedlegget ha forrang i den utstrekning Partene har avtalt at Vedlegget gjelder. I tilfelle konflikt eller uoverensstemmelse mellom vilkårene i Standard Form Skipsbyggingskontrakt og de øvrige Vedleggene, skal vilkårene i denne Standard Form Skipsbyggingskontrakt ha forrang. I tilfelle konflikt eller uoverensstemmelse mellom de øvrige Vedleggene, skal de gis prioritet i den rekkefølgen de er oppført. I tilfelle konflikt eller uoverensstemmelse mellom Spesifikasjonen og Tegningene, skal Spesifikasjonen ha forrang. I tilfelle konflikt eller uoverensstemmelse mellom Tegningene, skal den med senest dato ha forrang.

1.3 Henvisninger i denne Kontrakten til regler, forskrifter eller krav fra Klaseselskapet eller Offentlige Myndigheter, eller til endringer i disse, er til slike regler, forskrifter eller krav slik de til enhver tid praktiseres av Klaseselskapet eller de relevante Offentlige Myndigheter.

2 SKIPET, BESKRIVELSE OG KLASSE

2.1 Design, beskrivelse og standard

- 2.1.1 Skipet skal bygges ved Verkstedets Verft og skal med hensyn til identifikasjon ha Verkstedets Byggenummer [●] og være designet, konstruert, bygget, utstyrt, ferdigstilt og levert av Verkstedet i samsvar med bestemmelsene i denne Kontrakt.
- 2.1.2 Skipet skal designes, konstrueres og bygges i overensstemmelse med førsteklasses skipsbyggingspraksis i Vest-Europa for nye skip av tilsvarende type og karakteristika som Skipet.
- 2.1.3 Partene er enige om at Vedlegg I (Ansvarsbegrensning for design og konstruksjon) ikke skal gjelde for denne Kontrakt.¹

2.2 Hoveddimensjoner og egenskaper

2.2.1 Skipet skal ha følgende hoveddimensjoner og egenskaper:

(a) **Dimensjoner:**

Total lengde: [●]

Bredde på spant: [●]

Dybde i riss til øverste dekk: [●]

(b) **Lastekapasitet:**

Skipets dødvekt skal være [●] tonn (hver på 1 000 kilo) ved internasjonalt sommer fribord, som tilsvarer en jevn dyptgående i saltvann (med angitt egenvekt 1,025) på [●]. Den spesifiserte dødvekt skal omfatte bunkers, proviant, utstyr, ferskvann, mannskap og passasjerer, samt reservedeler utover Klassens krav.

(c) **Kubikkapasitet:**

Skipets kubikkapasitet skal være [●] kubikkmeter, og for øvrig som beskrevet i Spesifikasjonen.

(d) **Fremdriftsmaskineri:**

Type: [●]

Maksimum kontinuerlig effekt [●] kW

(e) **Fart:**

Skipets gjennomsnittsfart på sjøprøve avholdt i begge retninger over en oppmålt distanse, med rent skrog, i rolig vær, hvor vind og sjø ikke overstiger henholdsvis Beaufort 3 og 2, og med dyptgående [●], skal være minst [●] knop ved [●] kW, tilsvarende [●] % av maksimum vedvarende effekt.

¹ ALTERNATIV til Klausul 2.1.3: "Partene er enige om at Vedlegg I (Ansvarsbegrensning for design og konstruksjon) skal gjelde for denne Kontrakt."

(f) **Bunkersforbruk:**

Bunkersforbruket skal være som beskrevet i databladet fra leverandøren av hovedmotoren.

2.2.2 Ytterligere detaljer vedrørende ovennevnte hovedbestemmelser, definisjoner og metoder for måling og utregning skal være som beskrevet i Spesifikasjonen.

2.3 Klassifikasjon, regler og forskrifter

2.3.1 Skipet, inkludert maskiner, utstyr og utrustning, skal designes, konstrueres og bygges i overenstemmelse med regler, forskrifter og krav gitt av [●] ("**Klasseselskapet**"), med følgende klassebetegnelse: [●]. Skipet skal videre være i samsvar med gjeldende regler, forskrifter og krav fra Offentlige Myndigheter. Alle slike regler, forskrifter og krav skal oppfylles uten forbehold eller pålegg.

2.3.2 I tilfelle konflikt mellom Spesifikasjonen og Klasseselskapets og/eller Offentlige Myndigheters regler, forskrifter eller krav, skal Klasseselskapets og/eller Offentlige Myndigheters regler, forskrifter eller krav ha forrang fremfor Spesifikasjonen, mens strengere krav som er fastsatt i Spesifikasjonen, skal gjelde i den grad de ikke er i konflikt med eller i strid med slike regler, forskrifter eller krav.

2.3.3 Alle gebyrer og avgifter forbundet med overholdelse av Klasseselskapets eller Offentlige Myndigheters regler, forskrifter og krav som vist til ovenfor, skal være for Verkstedets regning.

2.4 Underleveranser

2.4.1 Skroget og Skipets hoveddeler skal bygges, og delvis utrustning skal fullføres, enten på Verkstedets Verft eller på Skrogverftet.

2.4.2 Med unntak av det som er angitt ovenfor eller fastsatt i Spesifikasjonen eller Produsentlisten, kan Verkstedet uten innblanding fra Kjøperen fritt velge sine Underleverandører, men Verkstedet skal i god tid gi skriftlig varsel til Kjøperen før større ordrer plasseres for utstyr eller tjenester hos Underleverandører, og skal ta rimelig hensyn til Kjøperens ønsker (hvis noen) i denne forbindelse.

2.4.3 Ved bruk av Underleverandører forblir Verkstedet fullt ut ansvarlig for riktig utførelse av alt slikt arbeid, som om Verkstedet selv utførte det ved Verkstedets Verft.

2.5 Sertifikater og registrering

2.5.1 Verkstedet skal fremskaffe, levere og betale for alle sertifikater nødvendige for godkjenning av Skipet, sammen med alle dokumenter som gjelder Verkstedets ansvar i henhold til Kontrakten og alle dokumenter som med rimelighet kan kreves av Kjøperen for registrering av Skipet i [●] ("**Flaggstat**"). Skipet skal registreres av Kjøperen i Flaggstaten for egen regning.

3 PRIS OG BETALINGSBETINGELSER

3.1 Opprinnelig Kontraktpris

3.1.1 Opprinnelig Kontraktpris er [●] (ekskl. mva., hvis aktuelt).

3.2 Prisjustering

3.2.1 Denne Klausul 3.2 gjelder kun dersom en Referanseindeksgrense er angitt i Klausul 1.1(ii).

3.2.2 Dersom den samlede økningen i Referanseindeksen fra Kontraktsdato til Leveringsdato overstiger Referanseindeksgrensen på årsbasis, har Verkstedet rett til en økning i Kontraktprisen som tilsvarer den samlede økningen i Referanseindeksen utover Referanseindeksgrensen. Enhver økning i Kontraktprisen i henhold til denne Klausul 3.2.1 skal betales ved Levering og Aksept.

3.3 Budsjettpri(s)

3.3.1 Denne Klausul 3.3 gjelder kun hvis Klausul 3.3.2 er utfyllt.

3.3.2 Systemet/systemene og/eller komponenten(e) som er oppført nedenfor, skal velges av Kjøperen :

- (a) [Beskriv system eller komponent]: [valuta] [Budsjettpri(s)], og skal avgjøres av Kjøperen senest [dato];
- (b) [Beskriv system eller komponent]: [valuta] [Budsjettpri(s)], og skal avgjøres av Kjøperen senest [dato]; og
- (c) [Beskriv system eller komponent]: [valuta] [Budsjettpri(s)], og skal avgjøres av Kjøperen senest [dato].

Hvert system og/eller hver komponent som er oppført ovenfor, sammen med alt nødvendig arbeid utført av Verkstedet og/eller Underleverandøren(e) og/eller materialer som er nødvendige for å integrere det/de oppførte systemet/systemene og/eller komponenten(e) i Skipet, samt testing, igangkjøring og dokumentasjon, skal refereres til som «**Budsjettarbeid**».

3.3.3 Budsjettarbeidet skal betales av Kjøperen til faktisk kostnad.

3.3.4 Budsjettpri(s)ene som er angitt for hvert Budsjettarbeid i Klausul 3.3.2 er estimerte kostnader og/eller avsetninger som er beregnet for slikt budsjettarbeid per Kontraktsdato (hver en "**Budsjettpris**") og er inkludert i Opprinnelig Kontraktpris. Budsjettpri(s)en for hvert Budsjettarbeid forutsetter lignende betalingsbetingelser for de relevante Underleverandørene som de som er angitt i Klausul 3.5.1. Dersom Underleverandørene krever større forskudd, kan Verkstedet kreve betaling av tilsvarende tilleggsavdrag. Hvis de nødvendige forskuddene overstiger [●] (hvis ikke utfyllt, 1,0 %) av Opprinnelig Kontraktpris, kan Kjøperen, mot betaling

av garantikostnaden, kreve en separat tilbakebetalingsgaranti som dekker det relevante beløpet før betaling utføres, og Klausul 3.5.5 og 3.5.6 gjelder tilsvarende.

- 3.3.5 Hver Budsjettpris skal justeres til den faktiske prisen som er betalt for systemet/systemene, komponenten(e) og/eller materialet/materialene og kostnadene som Verkstedet har pådratt seg i forbindelse med Budsjettarbeidet, pluss et påslag på [●] % på enhver økning sammenlignet med den opprinnelige Budsjettprisen som er angitt i Klausul 3.3.2. Kontraksprisen skal justeres tilsvarende.
- 3.3.6 Eventuell økning forfaller til betaling som et separat avdrag tjue (20) dager etter at Kjøperen mottar Verkstedets betalingsanmodning. Eventuelle reduksjoner skal trekkes fra avdraget ved Levering og Aksept.
- 3.3.7 Budsjettarbeidet skal anses som Kjøperens Valgte Leveranser i relasjon til Klausul 17.
- 3.3.8 Hvis Kjøperen ikke tar stilling til hele eller deler av Budsjettarbeidet innen fristene angitt i Klausul 3.3.2, har Verkstedet rett til:
- (a) å kreve erstatning for alle kostnader pådratt som en rimelig følge av forsinkelsen, og
 - (b) en korresponderende Tillatt Forsinkelse som svarer til det antall dager beslutningen ble forsinket, med mindre Kjøperen kan påvise at forsinkelsen i leveringen av Skipet som faktisk ble forårsaket av dette var kortere.
- 3.3.9 Hvis Kjøperens valg av Budsjettarbeid utgjør en modifisering eller endring som Verkstedet anser vil kreve endringer i Skipet, forsinket levering, endringer i Skipets karakteristika eller andre endringer i denne Kontrakt, skal Verkstedet gi Kjøperen melding om dette, og Klausul 5 skal gjelde.

3.4 Valuta

- 3.4.1 Alle betalinger fra Kjøperen til Verkstedet etter denne Kontrakt skal gjøres i [valuta].

3.5 Terminer og betalingsmåte

- 3.5.1 Forutsatt at betalingsanmodninger er gitt i overensstemmelse med Klausul 3.5.3, skal Opprinnelig Kontrakspris betales i følgende avdrag:
- (a) 1. avdrag: En sum på [●] skal betales tre (3) Bankdager etter Kontraksdatoen.
 - (b) 2. avdrag: En sum på [●] skal betales innen [●] Bankdager etter [●] (sett inn dato eller annen milepæl).
 - (c) 3. avdrag: En sum på [●] skal betales innen [●] Bankdager etter [●] (sett inn dato eller annen milepæl).
 - (d) 4. avdrag: En sum på [●] skal betales innen [●] Bankdager etter [●] (sett inn dato eller annen milepæl).

- (e) 5. avdrag: En sum på [●] skal betales innen [●] Bankdager etter [●] (sett inn dato eller annen milepæl).
- (f) Avdrag ved Levering og Aksept: En sum på [●] pluss eventuelle økninger eller minus eventuelle fradrag som følge av justeringer av Kontraktsprisen skal, hensyntatt de andre bestemmelsene i Kontrakten, betales ved Levering og Aksept av Skipet.

3.5.2 Alle avdrag skal betales til [Bank], [Land], og til en konto angitt av Verkstedet.

3.5.3 De ovennevnte avdragene, med mindre de skal betales på fastsatte datoer (i hvilket tilfelle ingen varsel er nødvendig), forfaller til betaling fjorten (14) dager etter at Kjøperen har mottatt skriftlig betalingsanmodning fra Verkstedet. Slik betalingsanmodning skal bekrefte at den relevante fasen av byggingen av Skipet er fullført (hvis aktuelt), og at det tilsvarende avdraget er forfalt til betaling. Anmodningen om betaling av avdraget som skal betales ved Levering og Aksept skal inneholde varsel om eventuelle justeringer i henhold til denne Kontrakt.

3.5.4 Kjøperen skal på forespørsel gi Verkstedet all informasjon som er nødvendig for at Verkstedet før og gjennom hele byggeperioden med rimelighet skal kunne forsikre seg om at Kjøperen har finansieringskilder eller midler tilgjengelig til å betale avdragene når de forfaller. Kjøperen skal informere Verkstedet om eventuelle vesentlige endringer i Kjøperens finansieringskilder eller tilgjengelige midler. Hvis Kjøperen ikke kan påvise til Verkstedets rimelige tilfredshet at Kjøperen har de nødvendige finansieringskildene eller midlene til å betale avdragene når de forfaller, eller hvis det er vesentlige endringer i Kjøperens finansieringskilder eller tilgjengelige midler, har Verkstedet rett til å kreve at Kjøperen stiller garanti fra bank eller annen finansinstitusjon, eller annen sikkerhet, som i alle tilfeller er rimelig tilfredsstillende for Verkstedet.

3.5.5 Kjøperens forpliktelse til å betale første og etterfølgende avdrag, foruten avdraget som skal betales ved Levering og Aksept, er betinget av at Verkstedet gir Kjøperen tilbakebetalingsgaranti(er) utstedt av en førsteklasses internasjonal bank, eller lignende ugjenkallelig og ubetinget sikkerhet, som er akseptabel i form og innhold for Kjøperen og dennes banker eller finansieringsinstitusjoner, for å sikre Verkstedets forpliktelse til å tilbakebetale slike avdrag dersom Kontrakten blir rettmessig hevet. Tilbakebetalingsgarantien(e) skal i det vesentlige være i den form som fremgår av vedlegg VI, hver enkelt en "**Tilbakebetalingsgaranti**" og samlet "**Tilbakebetalingsgarantiene**" (hvis aktuelt). Hvis intet vedlegg VI er avtalt mellom partene på Kontraktsdatoen, skal hver Tilbakebetalingsgaranti:

- (a) være betalbar ved Kjøperens første skriftlige påkrav, som skal utgjøre avgjørende bevis for Kjøperens rett til tilbakebetaling, med mindre garantisten innen en angitt frist får melding om at Verkstedet bestriker Kjøperens rett til tilbakebetaling og at saken er henvist til voldgift i samsvar med denne Kontrakt. I slike tilfeller skal garantistens forpliktelse til å betale suspenderes inntil tvisten er endelig avgjort ved voldgiftsavgjørelse, domstolsavgjørelse eller skriftlig forlik;
- (b) utgjøre en selvstendig og primær forpliktelse for garantisten, ikke en aksessorisk forpliktelse knyttet til Verkstedets forpliktelser etter denne Kontrakt;
- (c) dekke hovedstolen uten fradrag, motregning eller motkrav;

- (d) være fritt pantsettbar og/eller overførbar til Kjøperens banker eller långivere ved skriftlig melding til Verkstedet og garantisten, og skal ikke påvirke andre rettigheter eller misligholdsbeføyelser som Kjøperen har i henhold til denne Kontrakt; og
- (e) være underlagt samme lovvalg som denne Kontrakt og med eksklusiv jurisdiksjon for de domstoler som har jurisdiksjon i henhold til det aktuelle lovvalget, alternativt underlagt engelsk rett og med eksklusiv jurisdiksjon for domstolene i England og Wales hvis partene er enige om dette.

- 3.5.6 Hvis Levering og Aksept ikke har funnet sted, eller det er sannsynlig at det ikke vil finne sted, senest seksti (60) dager før utløpsdatoen (hvis noen) for Tilbakebetalingsgarantien(e) (slik denne til enhver tid måtte ha blitt forlenget, "**Garantiens Utløpsdato**"), skal Verkstedet uten forsinkelse og senest førtifem (45) dager før Utløpsdatoen ("**Garantiens Forlengelsesdato**") fremskaffe og levere til Kjøperen en forlengelse av Tilbakebetalingsgarantien(e) i en form og med et innhold som er akseptabelt for Kjøperen og dennes banker eller långivere. Hvis Verkstedet ikke oppfyller denne forpliktelsen innen Forlengelsesdatoen, har Kjøperen rett til å heve Kontrakten med umiddelbar virkning etter skriftlig melding, inkludert en rett til å påberope Tilbakebetalingsgarantien(e), i hvilket tilfelle Klausul 12.1 gjelder.
- 3.5.7 Verkstedet kan holde Skipet tilbake inntil full betaling har skjedd i overenstemmelse med Kontrakten. Hvis Verkstedet ikke kan fremlegge en endelig sluttavregning ved levering kan Kjøperen kreve at Skipet leveres mot utstedelse av en bankgaranti eller annen sikkerhet tilfredsstillende for Verkstedet, for den rimelig beregnede balanse som Verkstedet har til gode. Kostnadene ved slik garanti skal være for Verkstedets regning.
- 3.5.8 Oppstår det tvist om betalingens størrelse ved Levering og Aksept, inkludert uenighet om motregningsrett for Kjøperen, kan Kjøperen mot å betale hele beløpet som Verkstedet krever, kreve at Verkstedet fremskaffer en bankgaranti eller annen tilfredsstillende sikkerhet til Kjøperen for det omtvistede beløpet. Verkstedet kan i slike tilfeller ikke nekte å levere Skipet til Kjøperen. Hvis Verkstedet, uansett årsak, ikke stiller sikkerhet for det omstridte beløpet senest innen fem (5) bankdager, har Kjøperen rett til å få Skipet levert mot å betale det beløpet som ikke er omtvistet og fremskaffe bankgaranti eller annen tilfredsstillende sikkerhet for det omtvistede beløpet. Sikkerhet utstedt av en part i henhold til denne Klausul 3.5.8 bortfaller automatisk med mindre den andre parten har igangsatt rettslige skritt i overenstemmelse med Klausul 25 innen tre (3) måneder fra datoen for utstedelse av sikkerheten. Kostnaden ved slik sikkerhet utstedt i samsvar med denne Klausul 3.5.8 skal deles forholdsmessig mellom Partene etter det endelige utfallet av tvisten. Kjøperen har krav på Renter dersom det senere blir fastslått at Kjøperen ikke var forpliktet til å betale noen av de betalte beløpene.
- 3.5.9 Dersom, Verkstedet ved eller før Levering og Aksept av Skipet er slått konkurs, foreslår eller inngår i gjeldsforhandling eller moratorieordning med sine kreditorer, eller på annen måte viser seg å være i en slik finansiell stilling at det i løpet av Garantiperioden trolig ikke vil være i stand til å oppfylle sine garantiforpliktelser, har Kjøperen rett til å kreve at Verkstedet fremskaffer tilfredsstillende sikkerhet for Verkstedets oppfyllelse av garantiforpliktelsene, begrenset til 1 % av Opprinnelig Kontraktspris. Hvis slik sikkerhet ikke kan stilles, har Kjøperen rett til å deponere det tilsvarende beløp på en sikkerhetskonto i Verkstedets og Kjøperens felles navn, samt trekke dette beløp fra avdraget som skal betales ved Levering og Aksept.

- 3.5.10 Dersom noen del av Kontraktsprisen ikke betales av Kjøperen ved forfall, har Verkstedet rett til å kreve Renter.

4 GODKJENNELSE AV PLANER OG TEGNINGER OG INSPEKSJON UNDER BYGGING

4.1 Godkjenning av Planer og Tegninger

- 4.1.1 Så snart som mulig etter Kontraktsdato skal Verkstedet sende eller gjøre tilgjengelig for Kjøperen en foreløpig byggeplan, inklusive en foreløpig plan for testing. De foreløpige planene skal utstedes skriftlig av Verkstedet senest tretti (30) dager etter Kontraktsdato. Detaljerte tidsplaner skal utstedes skriftlig av Verkstedet senest seks (6) måneder etter Kontraktsdato. Kjøperen skal komme med sine kommentarer til de foreløpige og detaljerte tidsplanene så snart som mulig og senest innen ti (10) virkedager etter mottak av eller tilgang til tidsplanene.
- 4.1.2 Verkstedet skal, i samsvar med byggeplanen for Skipet og bestemmelsene i Spesifikasjonen, sørge for at Kjøperen får elektronisk tilgang til Tegningene, og Kjøperen skal bekrefte slik tilgang. Kjøperen skal gi sin godkjenning eller kommentarer senest fjorten (14) virkedager etter å ha fått tilgang og melding om den relevante Tegningen og/eller annet relevant dokument. Slike kommentarer skal være så fullstendige som mulig.
- 4.1.3 Hvis Kjøperens kommentarer til Tegningene er uklare for Verkstedet eller ikke er tilstrekkelig detaljerte, kan Verkstedet ved skriftlig melding be om en avklaring fra Kjøperen. Dersom Kjøperen ikke svarer på dette varselet senest fem (5) virkedager etter mottak, har Verkstedet rett til å bruke sin egen rimelige fortolkning av kommentarene ved implementeringen av disse.
- 4.1.4 Hvis Verkstedet og Kjøperen ikke blir enige om hvorvidt slike kommentarer er av en slik art eller omfang at de utgjør en modifikasjon eller endring i henhold til Klausul 5, skal Verkstedet likevel fortsette med byggingen av Skipet basert på Kjøperens kommentarer hvis Kjøperen ber om det. Dersom det oppstår enighet mellom Partene eller det avgjøres ved voldgift i henhold til Klausul 25 at kommentarene, bemerkningene eller endringene utgjør en modifikasjon eller endring i henhold til Klausul 5, har Verkstedet rett til en forholdsmessig justering av Kontraktsprisen, Leveringsdato og/eller Skipets egenskaper. Klausul 5.1 skal da gjelde.
- 4.1.5 Dersom Kjøperen ikke fremsetter sine kommentarer eller bemerkninger innen fristen angitt i Klausul 4.1.2, skal Verkstedet ved en ny skriftlig melding gi Kjøperen en ytterligere frist på tre (3) virkedager til å fremsette kommentarer, og dersom dette ikke skjer, har Verkstedet rett til å anse Tegningene som godkjent av Kjøperen.
- 4.1.6 Verkstedet har rett til å legge til grunn Kjøperens godkjenning av Tegningene ved bygging av Skipet, forutsatt at Kjøperens godkjenning eller ikke-godkjenning av Tegningene ikke på annen måte påvirker Verkstedets forpliktelse til å levere Skipet i samsvar med Kontrakten.
- 4.1.7 All kommunikasjon med Klaseselskapet angående godkjenning av Skipet skal foregå mellom Verkstedet og Klaseselskapet. Verkstedet skal, på rimelig forespørsel fra Kjøperen, gi Kjøperen kopier av korrespondansen mellom Verkstedet og Klaseselskapet knyttet til spesifikke spørsmål vedrørende Skipet, herunder godkjenning av Tegninger. Verkstedet kan

oppfylle denne forpliktelsen ved å gi Kjøperen tilgang til relevante deler av eventuell kommunikasjonsplattform hos Klaseselskapet.

4.2 Oppnevning av kjøpers representant

4.2.1 Kjøperen kan for egen regning utplassere ved Verkstedets Verft og Skrogverftet (hvis relevant), én eller flere representanter ("**Representantene**"). Med mindre Kjøperen gir skriftlig melding om noe annet, skal hver av Representantene ha myndighet til å godkjenne tester og prøver og gi andre nødvendige godkjenninger på vegne av Kjøperen. Minst én av Representantene skal til enhver tid være behørig autorisert til å handle på Kjøperens vegne i alle saker i henhold til Kontrakten, inklusive å undertegne Endringsordre (i samsvar med Klausul 5.1) på vegne av Kjøperen ("**Kjøperens Representant**").

4.3 Inspeksjon av Representantene

- 4.3.1 Inspeksjon av Skipet, dets maskineri, utstyr og utrustning skal utføres av Klaseselskapet, Offentlige Myndigheter og Representanten gjennom hele byggeperioden, for derigjennom å sikre at Skipet blir behørig bygget i overensstemmelse med Kontrakten.
- 4.3.2 Mens Skipet er under bygging, og inntil Levering og Aksept, skal Representantene i arbeidstiden ha fri adgang til Skipet og dets utstyr, og til ethvert annet sted der arbeid utføres eller materialer produseres eller lagres i forbindelse med byggingen av Skipet, inklusive Verkstedets og Skrogverftets anlegg og verksteder, og områder tilhørende Verkstedets Underleverandører som utfører arbeid eller lagrer materialer i forbindelse med byggingen av Skipet.
- 4.3.3 Representantene skal under byggingen av Skipet ha rett og plikt til å være til stede ved alle tester, prøver og inspeksjoner som utføres i forbindelse med Skipet. Verkstedet skal gi melding til Representantene i rimelig tid før slike tester, prøver og inspeksjoner, slik at Representantene kan være til stede. Dersom en Representant ikke er til stede ved slike tester, prøver og inspeksjoner etter å ha mottatt forhåndsvarsel som angitt ovenfor, skal dette anses som en oppgivelse av Kjøperens rett til å være til stede. En Representant skal være til stede på Verkstedets Verft og eventuelle Skrogverft for å gi nødvendige godkjenninger, slik at Verkstedet kan fortsette byggingen av Skipet uten forsinkelse. Hvis Kjøperen unnlater å gi slike godkjenninger innen en rimelig frist fastsatt av Verkstedet, har Verkstedet rett til å treffe de beslutninger det anser hensiktsmessige for å fortsette byggeprosessen.
- 4.3.4 Oppdager Representantene design, konstruksjon, materialer eller utførelse som etter deres mening ikke oppfyller kravene i Kontrakten, skal Representantene så snart som mulig underrette Verkstedet om slikt avvik. Med mindre Verkstedet påtar seg å rette opp i forholdet, skal det gis skriftlig melding om avviket (som kan inkluderes i møtereferat eller lignende) til Verkstedet. Dersom representantene unnlater å varsle Verkstedet om avvik som nevnt ovenfor, har Verkstedet rett til Tillatt Forsinkelse for enhver forsinkelse i levering av Skipet samt dekning av eventuelle økte kostnader forårsaket av dette.
- 4.3.5 Inspeksjoner utført som beskrevet i denne Klausulen medfører ingen endringer i Verkstedets forpliktelser etter denne Kontrakt.

4.4 Fasiliteter

- 4.4.1 Verkstedet skal besørge hensiktsmessig kontorplass til Representantene, med rimelige fasiliteter som er i samsvar med Verkstedets praksis på eller i umiddelbar nærhet av Verkstedet verft og eventuelle Skrogverft, slik at de kan utføre sine oppgaver på en effektiv måte.

4.5 Representantene – deling av ansvar

- 4.5.1 Representantene skal til enhver tid anses for å være Kjøperens ansatte og ikke Verkstedets. Verkstedet skal ikke ha noe som helst ansvar overfor Kjøper eller Representantene, og Kjøperen skal holde Verkstedet skadesløs for, personskader, inklusive dødsfall, som påføres Representantene mens de befinner seg om bord på Skipet, på Verkstedets eller Underleverandørers område eller mens disse på annen måte er engasjert i eller omkring byggingen av Skipet, med mindre slike personskader, inklusive dødsfall, er forårsaket av grov uaktsomhet hos Verkstedet eller noen av dets ansatte, medhjelpere eller Underleverandører. Verkstedet har ikke noe som helst ansvar overfor Kjøper eller Representantene for skade på, eller tap av eller ødeleggelse av Representantenes eiendeler, med mindre slik skade, tap eller ødeleggelse er forårsaket av grov uaktsomhet hos Verkstedet eller noen av dets ansatte, agenter eller Underleverandører.
- 4.5.2 Verken Kjøperen eller Representantene har noe som helst ansvar overfor Verkstedet, Verkstedets ansatte eller dets Underleverandører, og Verkstedet skal holde Kjøperen og Representantene skadesløs for, personskader, inklusive dødsfall, med mindre slike personskader, inklusive dødsfall, er forårsaket av grov uaktsomhet hos Representantene. Heller ikke har Kjøperen noe som helst ansvar overfor Verkstedet, Verkstedets ansatte eller dets Underleverandører for skade på, tap eller ødeleggelse av eiendom tilhørende Verkstedet, dets ansatte eller dets Underleverandører, med mindre slik skade, tap eller ødeleggelse er forårsaket av grov uaktsomhet hos Representantene.

4.6 Kjøperens ansvar

- 4.6.1 Kjøperen skal påta seg og forsikre seg om at Representantene utfører sine oppgaver i henhold til denne Kontrakt i samsvar med normal skipsbyggingspraksis og på en slik måte at man unngår unødvendig økning i byggekostnadene, forsinkelser i byggingen av Skipet eller forstyrrelser i Verkstedets byggeplan.
- 4.6.2 Verkstedet har rett til å be Kjøperen skifte ut Representanter dersom Verkstedet anser dem som uegnet eller utilfredsstillende for å opprettholde en forsvarlig fremdrift i byggingen av Skipet. Kjøperen skal undersøke situasjonen ved å besøke Verkstedets Verft eller eventuelt Skrogverftet hvis nødvendig. Dersom Kjøperen anser Verkstedets anmodning som berettiget, skal Kjøperen gjennomføre slik utskifting av sine representanter så snart det passer.

4.7 Månedlige rapporter

- 4.7.1 Under gjennomføringen av denne Kontrakten skal Verkstedet sende månedlige rapporter til Kjøperen, og hver månedlige rapport skal inneholde følgende:

- (a) Oppdatert status for fremdriften i byggingen;
- (b) endret byggeplan (hvis aktuelt);
- (c) status for den faktiske fremdriften i Kontraktens gjennomføring sammenlignet med byggeplanen, inkludert prosentandeler av større komponenter som er fullført;
- (d) liste over avtalte modifikasjoner eller endringer i henhold til Klausul 5;
- (e) fotografier som viser fremdriften i byggingen (hvis relevant); og
- (f) status for leveranser og tjenester fra større Underleverandører, og eventuelle større problemer med Underleverandører.

5 MODIFIKASJONER OG ENDRINGER

5.1 Modifikasjon av Spesifikasjonen

- 5.1.1 Arbeidet som skal utføres av Verkstedet i henhold til Kontrakten kan endres eller modifiseres ved anmodning fra Kjøperen, forutsatt at slike endringer eller modifikasjoner ikke går ut over Verkstedets andre forpliktelser, og at Partene først avtaler mulige passende eller nødvendige justeringer av Kontraktsprisen, Leveringsdato og andre vilkår og bestemmelser som påvirkes av slike endringer eller modifikasjoner. Slik avtale skal gjennomføres enten ved signerte endringsordre, møtereferater eller lignende, eller ved tillegg til Kontrakten, i alle tilfeller signert av Kjøperens Representant og en representant for Verkstedet med myndighet til dette (hver en "**Endringsordre**"). Den relevante Endringsordren skal da utgjøre de nødvendige endringene til Kontrakten. Enhver økning eller reduksjon i Kontraktsprisen som avtales i henhold til dette, skal beregnes ut ifra enhetspriser (inklusive administrasjonskostnader) eller estimerte priser, hvis slike priser er tilgjengelig; og i motsatt fall, skal Verkstedets vanlige priser for slikt arbeid gjelde.
- 5.1.2 Hvis endringer eller modifikasjoner gjøres uten slik skriftlig forhåndsavtale som nevnt ovenfor, eller hvis Verkstedet unnlater å gi skriftlig varsel til Kjøperen uten ugrunnet opphold om endringer eller modifikasjoner som det anser vil medføre en økning i Kontraktsprisen, forsinket levering, endringer i Skipets egenskaper eller andre endringer i Kontrakten, er Verkstedet ikke berettiget til noen slik justering, og Kontrakten forblir uendret.
- 5.1.3 Dersom Verkstedet gir skriftlig forhåndsvarsel, har Verkstedet rett til å fakturere sine standard timepriser for rimelig ingeniørtid brukt på å vurdere endringer eller modifikasjoner foreslått av Kjøperen, uavhengig av om slike endringer eller modifikasjoner til slutt blir avtalt og gjennomført.
- 5.1.4 Et forskudd på (hvis ikke utfyllt, 50 %) av prisen som er avtalt i Endringsordren i henhold til denne Klausul 5.1 som overstiger (hvis ikke utfyllt, 0,25 %) av Opprinnelig Kontraktspris, skal betales til Verkstedet tjue (20) dager etter mottak av Verkstedets betalingsanmodning vedrørende Endringsordren. Hvis prisen som er avtalt i Endringsordren overstiger (hvis ikke utfyllt, 1,0 %) av Opprinnelig Kontraktspris, kan Kjøperen, mot betaling av

garantikostnaden, kreve en separat tilbakebetalingsgaranti som dekker det relevante beløpet før betaling utføres, og Klausul 3.5.5 og 3.5.6 skal gjelde tilsvarende.

5.2 Endringer i regler, forskrifter og krav

5.2.1 Hvis det etter Kontraktsdato skjer endringer i Klaseselskapets eller Offentlige Myndigheters regler, forskrifter eller krav, gjelder følgende:

- (a) Verkstedet skal så snart som mulig varsle Kjøperen om slike endringer, og Verkstedet plikter, med mindre annet avtales, å utføre de nødvendige endringene i samsvar med bestemmelsene nedenfor i denne Klausul. Dersom en slik endring i regler, forskrifter eller krav er offentliggjort på eller før Kontraktsdato, og er påbudt for Skipet på eller før Kontraktsmessig Leveringsdato, har Verkstedet likevel ikke rett til å kreve justering av Kontraktsprisen, Leveringsdato eller andre kontraktsvilkår.
- (b) Dersom slik endring er eller vil bli påbudt for Skipet, skal Verkstedet inkorporere slike endringer eller modifikasjoner under byggingen av Skipet, med mindre Kjøperen gir instruks om noe annet. Partene skal forsøke å bli enige om slike endringer i Kontrakten etter Klausul 5.1 ovenfor. Oppnås ikke enighet, skal endringene i Kontrakten avgjøres ved voldgift i samsvar med Klausul 25.
- (c) Kjøperen kan søke om formell dispensasjon fra å overholde eventuelle endringer som kreves av Klaseselskapet eller Offentlige Myndigheter som har myndighet til å innvilge slik dispensasjon. I slike tilfeller skal Kjøperen varsle Verkstedet så snart som mulig etter å ha mottatt avgjørelsen fra vedkommende myndighet på dispensasjonssøknaden. Verkstedet skal gi Kjøperen rimelig bistand i deres søknad om dispensasjon hvis Kjøperen ber om det, og på Kjøperens bekostning. Hvis ingen dispensasjon oppnås og Kjøperen ikke har underrettet Verkstedet om dette innen tretti (30) dager etter at Kjøperen har mottatt varsel om en påkrevd endring, skal Verkstedet bygge Skipet i samsvar med den påkrevde endringen som angitt ovenfor.
- (d) Hvis en slik endring ikke er og ikke vil bli påbudt for Skipet, men Kjøperen likevel ønsker å få inkorporert slike endringer, skal dette anses som en endring eller modifikasjon, som angitt i Klausul 5.1 .

5.2.2 Et forskudd på [●] (hvis ikke utfyllt, 50 %) av prisen som er avtalt i Endringsordren i henhold til denne Klausul 5.2, som overstiger [●] (hvis ikke utfyllt, 0,25 %) av Opprinnelig Kontraktspris, skal betales til Verkstedet tjue (20) dager etter mottak av Verkstedets betalingsforespørsel vedrørende Endringsordren.

5.3 Mindre endringer i Spesifikasjonen fra Verkstedet

5.3.1 Verkstedet har rett til å foreta mindre endringer i Spesifikasjonen hvis det er nødvendig av hensyn til Verkstedets lokale forhold eller fasiliteter, tilgangen på materialer og utstyr, å forbedre arbeidsmetoder eller andre forhold, forutsatt at Verkstedet først innhenter Kjøperens forhåndssamtykke. Slik samtykke skal ikke nektes eller holdes igjen uten saklig grunn.

5.4 Bruk og bytte av materialer

- 5.4.1 Alle materialer som inngår i Skipet skal, med mindre annet er avtalt, være nye og ubrukte og leveres i samsvar med Kontrakten (inkludert Spesifikasjon og Produsentlisten).
- 5.4.2 Hvis noen av materialene som er påkrevd etter Spesifikasjonen eller Produsentlisten ikke kan fremskaffes i tide eller er mangelvare, kan Verkstedet, for å møte Leveringsdato og med forbehold om Kjøperens godkjenning (som ikke skal nektes eller forsinkes uten saklig grunn), levere andre materialer som møter Klaseselskapets og/eller Offentlige Myndigheters krav. Det skal ikke påløpe ekstra kostnader for Kjøperen, og eventuelle besparelser skal krediteres Kjøperen. Kontrakten skal for øvrig forbli uendret.

6 TESTER OG SJØPRØVE(R)

6.1 Varsel

- 6.1.1 Verkstedet skal gi Kjøperen ikke mindre enn syv (7) dagers skriftlig varsel om tid og sted for start av sjøprøven(e) for Skipet. Kjøperen skal ha sin Representant om bord på Skipet for å bevitne sjøprøven(e). Unnlater Representanten til tross for varsel som beskrevet ovenfor å være til stede på sjøprøven(e), anses Kjøperen å ha oppgitt sin rett til å være representert.
- 6.1.2 Verkstedet kan, etter behørig varsel som beskrevet ovenfor, gjennomføre sjøprøven(e) uten at Representanten er til stede, forutsatt at en representant fra Klaseselskapet er til stede. I slikt tilfelle er Kjøperen forpliktet til å akseptere resultatene av sjøprøven(e) på grunnlag av et sertifikat fra Verkstedet, bekreftet av Klaseselskapet, som angir resultatene av sjøprøven(e).
- 6.1.3 I god tid før sjøprøven(e) skal Verkstedet gi Kjøperen alle relevante testprosedyrer for gjennomgang og kommentarer, og Verkstedet skal ta i betraktning eventuelle tilbakemeldinger fra Kjøperen.
- 6.1.4 Verkstedet skal, for andre større tester og prøver, unntatt sjøprøver, knyttet til Verkstedets byggearbeider, gi Kjøperen skriftlig varsel ikke mindre enn tjufire (24) timer i forveien dersom disse skal utføres på Verkstedets Verft.
- 6.1.5 Verkstedet skal, for andre større tester og prøver som skal utføres utenfor Verkstedets Verft, gi Kjøperen skriftlig varsel ikke mindre enn syv (7) dager i forveien.
- 6.1.6 Kjøperen skal ha sin Representant til stede for å overvære tester og prøver i god tid. Unnlater Representantene på tross av varsel som beskrevet ovenfor å møte opp til slike tester og prøver, anses Kjøperen for å ha oppgitt sin rett til å være til representert.

6.2 Værforhold

- 6.2.1 Sjøprøven(e) skal gjennomføres under slike værforhold som beskrevet i Spesifikasjonen. Hvis Spesifikasjonen ikke angir noen værforhold, skal sjøprøven(e) gjennomføres under gunstige værforhold. Forsinket levering som skyldes forsinkelse av sjøprøven(e) på grunn av ufordelaktige værforhold, skal anses som Tillatt Forsinkelse.

6.3 Gjennomføring av sjøprøven

- 6.3.1 Sjøprøven(e) skal gjennomføres med representant fra KlASSESelskapet og/eller Offentlige Myndigheter til stede, på den måte som er beskrevet i Spesifikasjonen, og være tilstrekkelig i omfang og varighet til å sette alle parter i stand til å verifisere at alle Skipets systemer fungerer i overensstemmelse med Kontrakten.
- 6.3.2 Alle utgifter i forbindelse med sjøprøven(e) skal være for Verkstedets regning, inkludert (uten begrensning) alt nødvendig mannskap.

6.4 Metode for å akseptere eller avvise Skipet

- 6.4.1 Når sjøprøven(e) er fullført og prøveresultatene er tilgjengelige, og dersom Verkstedet anser at resultatene viser at Skipet er i samsvar med Kontrakten, skal Verkstedet gi Kjøperen skriftlig varsel om fullføringen med angivelse av når Skipet er klart for levering, og gi Kjøperen den fullstendige rapporten fra sjøprøven(e). Kjøperen skal innen førtiåtte (48) timer etter mottak av slikt varsel sammen med testresultatene gi Verkstedet skriftlig melding om sin aksept eller avvisning av Skipet.
- 6.4.2 Dersom resultatene av sjøprøven viser at noen del av Skipet ikke er i overensstemmelse med kravene i Kontrakten, eller dersom Kjøperen av andre gyldige grunner avviser Skipet, skal Verkstedet ta alle nødvendige skritt for å korrigere slike mangler. Hvis nødvendig, skal Verkstedet for egen regning gjennomføre ytterligere relevante sjøprøver i samsvar med Klausul 6 for å sikre at Skipet er i samsvar med kravene i Kontrakten. Når Verkstedet kan godtgjøre at manglene er korrigert, skal det gis et (nytt) varsel om fullføring til Kjøperen med opplysning om når Skipet vil være klart for levering, sammen med rapporten fra eventuelle nye sjøprøver. Kjøperen skal innen førtiåtte (48) timer etter å ha mottatt slikt varsel gi Verkstedet melding om sin aksept eller avvisning av Skipet.
- 6.4.3 Dersom Kjøperen av noen grunn avviser Skipet, skal Kjøperen i sin melding oppgi årsaken til dette i slik detaljgrad som det med rimelighet kan kreves.
- 6.4.4 Aksept av Skipet som angitt ovenfor skal være endelig og bindende, og skal avskjære Kjøperen fra å nekte formell levering på grunnlag av påstått manglende samsvar for noen del eller deler av Skipet som er testet under sjøprøven(e), forutsatt at alle andre formelle og juridiske krav for levering er oppfylt.
- 6.4.5 Kjøperen plikter ikke å ta levering av Skipet hvis dette ikke er fullt ut i samsvar med Kontrakten, eller hvis det er ilagt forbehold eller pålegg fra KlASSESelskap og/eller Offentlige Myndigheter. Hvis slike mangler, forbehold eller pålegg er av mindre betydning (dvs. ikke svekker sikker og effektiv drift av Skipet) ("**Leveringsmangler**") og Verkstedet ikke er i stand til å korrigere Leveringsmanglene innen rimelig tid, kan Verkstedet likevel kreve at Kjøperen tar levering av Skipet, forutsatt at:
- (a) Verkstedet påtar seg for egen regning å utbedre Leveringsmanglene så snart som mulig. I så tilfelle skal Verkstedet holde Kjøperens skadesløs for ethvert tap som oppstår som en følge av Leveringsmanglene, inkludert tap av tid, forutsatt at Kjøperen

stiller Skipet til rådighet for Verkstedet for å utbedre Leveringsmanglene innen garantiperioden og med så lite tidstap som mulig; eller

- (b) etter Verkstedets valg (unntatt ved forbehold fra Klaseselskapet og/eller Offentlige Myndigheter), gis Kjøperen en rimelig prisreduksjon for Leveringsmanglene, i hvilket tilfelle Verkstedet ikke har noen videre forpliktelse til å rette opp Leveringsmanglene.

- 6.4.6 Levering av Skipet med Leveringsmangler skal på ingen måte redusere eller begrense Verkstedets øvrige forpliktelser i henhold til denne Kontrakten.
- 6.4.7 Eventuelle tvister i henhold til Klausul 6.4.5 overlates til endelig avgjørelse ved voldgift i samsvar med Klausul 25.

6.5 Disponering av overskytende forbruksmateriell

- 6.5.1 Kjøperen skal kjøpe all bunkers, smøreolje, smørefett, ferskvann og annet forbruksmateriell som er levert av Verkstedet til sjøprøven(e) og som fortsatt er ombord på Skipet ved Levering og Aksept, mot å betale den opprinnelige netto innkjøpsprisen, forutsatt at Verkstedet fremlegger fakturaunderlag.

7 LEVERINGSDATO OG LEVERING

7.1 Tid og sted

- 7.1.1 Skipet skal leveres av Verkstedet og aksepteres av Kjøperen på Verkstedets Verft eller i nærheten av dette på datoen som faller [●] måneder etter betaling av første avdrag i henhold til Klausul 3.5.1 ("**Kontraktsmessig Leveringsdato**").
- 7.1.2 I tilfelle av netto forsinkelser i byggingen av Skipet eller andre ytelser som kreves i henhold til Kontrakten på grunn av Tillatt Forsinkelse, skal Leveringsdato utsettes tilsvarende.
- 7.1.3 Med mindre annet er avtalt, skal Skipet ikke leveres tidligere enn to (2) uker før Leveringsdato.
- 7.1.4 Skipet skal leveres fritt for enhver tilbakeholdsrett, krav, utlegg, pantobligasjon og andre heftelser av enhver art, i ren og sjødyktig stand, klar til bruk.

7.2 Når og hvordan gjennomføres

- 7.2.1 Levering av Skipet skal skje på det tidspunkt og sted som er angitt av Verkstedet i henhold til Klausul 6.4.1 eller 6.4.2 mot betaling av det beløp som forfaller ved Levering og Aksept. Partene skal utarbeide en protokoll som bekrefter Levering og Aksept.

7.3 Dokumenter som skal leveres til Kjøperen

7.3.1 Som en del av Levering og Aksept av skipet skal Verkstedet for egen regning fremskaffe og levere til Kjøperen følgende dokumenter, som skal medfølge protokollen for Levering og Aksept og kun leveres i elektronisk form, med mindre annet er spesifisert:

- (a) **Protokoll over prøver** laget i samsvar med Spesifikasjonen.
- (b) **Protokoll over det overskytende forbruksmateriellet** vist til i Klausul 6.5, som Kjøperen skal betale Verkstedet for.
- (c) **Protokoll for inventar og utstyr.**
- (d) **Tegninger** vedrørende Skipet (inkludert «as built»-dokumentasjon i PDF eller lignende format), sammen med alle nødvendige instruksjonsmanualer, som angitt i Vedlegg III.
- (e) **Alle sertifikater**, inkludert bilbrev (i original), som er forutsett utstedt ved Levering og Aksept av Skipet i henhold til Kontrakten og Spesifikasjonen. Dersom klassesertifikat og/eller andre nødvendige sertifikater ikke er tilgjengelige ved levering, uten at dette skyldes feil hos Verkstedet, skal midlertidige sertifikater aksepteres av Kjøperen, forutsatt at Verkstedet for egen regning fremskaffer for Kjøperen de endelige sertifikater så snart som mulig. Hvis endelige sertifikater ikke fremskaffes eller innhentes innen rimelig tid, skal Verkstedet erstatte de skader, tap og ekstra utgifter dette påfører Kjøperen.
- (f) **Erklæring** fra Verkstedet om at Skipet er fritt for alle tilbakeholdsretter, krav, utlegg, pantobligasjoner og andre heftelser av enhver art, og særlig at Skipet er fritt for alle byrder i form av avgifter, skatter og/eller gebyrer pålagt av landet hvor leveringshavnen ligger, samt alle Verkstedets forpliktelser overfor Skrogverftet, Underleverandører og ansatte, og for alle forpliktelser som oppstår i forbindelse med driften av Skipet under sjøprøve eller på annen måte før levering.
- (g) **Kommersielle fakturaer** for Skipet og forbruksmaterieill.
- (h) **Skjøte** (i original) eller annet relevant dokument som bekrefter at eiendomsretten til Skipet overføres til Kjøperen.
- (i) Alle andre dokumenter som Kjøperen med rimelighet kan be om relatert til bygging og levering av Skipet i forbindelse med registrering av Skipet i Flaggstaten.

7.4 Hjemmel og risiko

7.4.1 Hjemmel og risiko for tap av eller skade på Skipet overføres til Kjøperen ved Levering og Aksept.

7.5 Flytting av Skipet

- 7.5.1 Kjøperen skal ved Levering og Aksept av Skipet umiddelbart ta dette i sin besittelse, og skal flytte Skipet fra Verkstedets anlegg senest tre (3) dager etter dette. Hvis Kjøperen ikke flytter Skipet innen denne fristen, skal Kjøperen deretter betale Verkstedet rimelige havneleie for Skipet.

8 REGULERING AV KONTRAKTPRISEN – KJØPERENS TERMINERINGSRETT

8.1 Forhåndsbestemt erstatning

- 8.1.1 Kontraktsprisen skal justeres som følger i alle tilfeller som er angitt i denne Klausul 8. Partene er enige i at enhver reduksjon i Kontraktsprisen i henhold til denne Klausul utgjør en forhåndsbestemt erstatning og ikke en konvensjonalbot, og representerer en reell og rimelig forhåndsberegning av det tapet Kjøperen sannsynligvis vil lide som følge av den aktuelle hendelsen. Verkstedet er ikke ansvarlig for andre skader eller konsekvenser i forbindelse med forhold som er angitt i denne Klausul 8, med unntak av Kjøperens rett til å heve der dette følger av bestemmelser i Kontrakten.

8.2 Forsinket levering

- 8.2.1 Hvis leveringen av Skipet er forsinket utover Leveringsdato, skal Kontraktsprisen reduseres som følger:

1. 60. dag	ingen reduksjon (grace-periode)
61.- 90. dag	☐ per dag
91.- 180. dag	☐ per dag

Den maksimale reduksjonen i Kontraktsprisen for forsinket levering skal ikke overstige summen av ovenstående forhåndsbestemte erstatning for hundre og åtti (180) dagers forsinkelse.

- 8.2.2 Hvis forsinkelsen i levering av Skipet fortsetter i en periode utover hundre og åtti (180) dager etter Leveringsdato, har Kjøperen rett til å terminere kontrakten.

Dersom Kjøperen ikke har gitt varsel om terminering i henhold til Klausul 12 innen hundre og åttifem (185) dager fra Leveringsdato, kan Verkstedet skriftlig kreve at Kjøperen skal velge mellom å heve Kontrakten eller å akseptere levering på den dato Verkstedet rimelig anslår Skipet vil være leveringsklart. I slike tilfeller skal Kjøperen gi skriftlig melding om sitt valg senest femten (15) dager etter at slikt krav er mottatt. Hvis Kjøperen velger å ikke heve, men Skipet ikke er levert på dato som er angitt av Verkstedet, har Kjøperen igjen rett til å heve Kontrakten.

- 8.2.3 Dersom den samlede forsinkelsen, inklusive Force Majeure-forsinkelse, men eksklusive annen Tillatt Forsinkelse, utgjør tre hundre og seksti (360) dager eller mer, kan Kjøperen heve

Kontrakten. Hvis kjøperen ikke har gitt melding om heving som angitt i Klausul 12 innen tre hundre og sekstifem (365) dager fra Leveringsdato, kan Verkstedet skriftlig kreve at Kjøperen skal velge mellom å heve Kontrakten eller å akseptere levering på den dato Verkstedet rimelig anslår Skipet vil være leveringsklart. I slike tilfeller skal Kjøperen gi skriftlig melding om sitt valg senest femten (15) dager etter at slikt krav er mottatt. Hvis Kjøperen velger å ikke heve Kontrakten og Skipet ikke er levert på dato angitt av Verkstedet, har Kjøperen igjen rett til å heve kontrakten.

- 8.2.4 Hvis det er klart uten enhver rimelig tvil at Skipet vil bli forsinket med mer enn hundre og åtti (180) dager i henhold til Klausul 8.2.2, eller bli forsinket med mer enn tre hundre og seksti (360) dager i henhold til Klausul 8.2.3, har Kjøperen rett til å umiddelbart heve Kontrakten. Hvis Verkstedet, til tross for å ha utvist tilbørlig aktsomhet, forventer at forsinkelsen i leveringen av Skipet vil fortsette i mer enn de ovennevnte hundre og åtti (180) eller tre hundre og seksti (360) dagene (henholdsvis), kan Verkstedet skriftlig kreve at Kjøperen skal velge mellom å heve Kontrakten eller å akseptere levering på den dato Verkstedet rimelig anslår Skipet vil være leveringsklart. I slike tilfeller skal Kjøperen gi skriftlig melding om sitt valg senest femten (15) dager etter at slikt krav er mottatt. Hvis Kjøperen velger å ikke heve Kontrakten, men Skipet ikke leveres på dato angitt av Verkstedet, har kjøperen igjen rett til å heve Kontrakten.

8.3 Fartsmangler

- 8.3.1 Dersom farten angitt i Klausul 2.2 (justert i overensstemmelse med Klausul 2.3 og/eller i tilfelle Klausul 5) ikke oppnås, skal Kontraktsprisen reduseres som følger:

- (a) For hver fulle tiendedel (1/10) knops reduksjon opp til [●] knop, skal det ikke gjøres noen reduksjon.
- (b) For hver fulle tiendedel (1/10) knops reduksjon i farten deretter opp til [●] knop reduksjon i farten, skal det gjøres en reduksjon på [●] (fyll inn enten et spesifikt beløp eller en prosentsats av Opprinnelig Kontraktspris).
- (c) For hver fulle tiendedel (1/10) knops ytterligere reduksjon i farten, skal det gjøres en reduksjon på [●] (fyll inn enten et spesifikt beløp eller en prosentsats av Opprinnelig Kontraktspris).
- (d) Den totale reduksjonen i Kontraktspris etter denne Klausul 8.3.1 skal under ingen omstendigheter overstige [●] (fyll inn enten et spesifikt beløp eller en prosentsats av Opprinnelig Kontraktspris).
- (e) Hvis fartsmangelen er mer enn [●] knop, kan Kjøperen heve Kontrakten.

8.4 Mangler i lasteevne

- 8.4.1 Hvis dødvekten ([●] tonn) fastsatt i Klausul 2.2 (justert i overensstemmelse med Klausul 2.3 og/eller i tilfelle Klausul 5) ikke oppnås, og reduksjonen overstiger [●] % av den fastsatte dødvekt, skal Kontraktsprisen reduseres med [●] (fyll inn enten et spesifikt beløp eller en prosentsats av Opprinnelig Kontraktspris) for hvert tonn reduksjonen utgjør ut over nevnte [●]

% Slik reduksjon skal imidlertid aldri overstige [●] (fyll inn enten et spesifikt beløp eller en prosentsats av Opprinnelig Kontraktspris).

- 8.4.2 Hvis reduksjonen i dødvekt utgjør mer enn [●] % av den fastsatte dødvekt, kan Kjøperen heve Kontrakten.

8.5 Mangler i kubikkapasitet

- 8.5.1 Hvis kubikkapasiteten ([●] m³ fastsatt i Klausul 2.2 (justert i overensstemmelse med Klausul 2.3 og/eller i tilfelle Klausul 5) ikke oppnås, og reduksjonen overstiger [●] % av den fastsatte kubikkapasiteten, skal Kontraktsprisen reduseres med [●] (fyll inn enten et spesifikt beløp eller en prosentsats av Opprinnelig Kontraktspris) for hver m³ reduksjonen utgjør ut over nevnte prosentsats.

- 8.5.2 Hvis reduksjonen i kubikkapasitet utgjør mer enn [●] % av den fastsatte kapasiteten, kan Kjøperen terminere Kontrakten.

8.6 Mangler vedrørende bunkersforbruk

- 8.6.1 Verkstedets ansvar for bunkersforbruk skal være begrenset til eventuell garanti eller ansvar fra hovedmotorleverandøren overfor Verkstedet. Verkstedet skal tilstrebe å innhente en garanti fra hovedmotorleverandøren med hensyn til det angitte bunkersforbruket.

8.7 Terminering

- 8.7.1 Hvis Kontrakten heves av Kjøperen i samsvar med denne Klausul 8, skal Klausul 12.1 gjelde.
- 8.7.2 Hvis Klausul 2.2 inkluderer tall med forbeholdet "omkring", skal det sees bort fra slikt forbehold ved utregning av forhåndsbestemt erstatning og hevingsrett etter denne Klausul 8.

9 FORCE MAJEURE-FORSINKELSE OG ANDRE TILLATTE FORSINKELSER

9.1 Force Majeure-hendelser og Force Majeure-forsinkelse

- 9.1.1 Enhver netto forsinkelse som oppstår som følge av ekstraordinære hendelser utenfor Verkstedets kontroll, som angitt nedenfor, skal anses som Force Majeure-forsinkelse:

- (a) Naturkatastrofer; ekstraordinære inngrep fra myndigheter; krig eller krigslignende forhold, opptøyer eller opprør, mobilisering til krig; sabotasje; streik eller lockout (unntatt lokale arbeidsuroligheter ved Verkstedets Verft og/eller Skrogverftet); karantene, epidemier eller pandemier; flom, tyfoner, orkaner, stormer eller andre ekstraordinære værforhold som ikke hensyntas i normal planlegging; jordskjelv, flodbølger, skred; branner, eksplosjoner, kollisjoner eller grunnstøting; import- eller eksportforbud eller -restriksjoner; langvarig svikt i, mangel eller restriksjoner på elektrisk strøm, olje eller gass; eller

- (b) forsinket levering av større deler eller viktige ytelser fra Underleverandør(er) der årsaken til forsinkelsen ville blitt anerkjent som en Force Majeure-hendelse i henhold til denne Klausul 9 hvis den hadde påvirket Verkstedet direkte, under forutsetning av at Verkstedet har vist behørig aktsomhet i sitt valg av Underleverandør(er) og beregnet en rimelig margin for forsinkelser, slik at Verkstedet på bestillingstidspunktet med rimelighet kunne forventet at levering ville skje i tide; eller
 - (c) forsinkelse i Verkstedets andre forpliktelser som resultat av en Force Majeure-hendelse som beskrevet i denne bestemmelsen, og som direkte forårsaker forsinkelse i Verkstedets utførelse av sine forpliktelser etter Kontrakten; eller
 - (d) enhver annen ekstraordinær hendelse utenfor Verkstedets kontroll;
- (hver, en "**Force Majeure-hendelse**");

alltid under forutsetning av at:

det ikke skal ansees som Force Majeure-forsinkelse dersom forsinkelsen med rimelighet kunne forutsees eller forventes av Verkstedet på kontraktsinngåelsen, eller kunne vært forhindret eller unngått dersom Verkstedet eller dets hjelpere, ansatte eller Underleverandører hadde utvist behørig aktsomhet.

- 9.1.2 I tilfelle av Force Majeure-forsinkelse, skal Leveringsdato utsettes tilsvarende.
- 9.1.3 Bestemmelsene i denne Klausul 9.1 gjelder uavhengig av om Force Majeure-hendelsen inntraff før eller etter Kontraktsdato eller før eller etter Kontraktsmessig Leveringsdato.
- 9.1.4 Verkstedet plikter å gjøre sitt ytterste for å unngå eller begrense Force Majeure-forsinkelse.

9.2 Melding om Force Majeure-forsinkelse

- 9.2.1 Verkstedet skal, senest ti (10) dager etter det blir klar over eller burde ha blitt klar over en Force Majeure-hendelse som Verkstedet vil påberope seg som grunnlag for Force Majeure-forsinkelse, gi skriftlig melding til Kjøperen som angir datoen da årsaken til forsinkelse først inntraff. Verkstedet skal, senest ti (10) dager etter at årsaken til forsinkelse opphører, gi skriftlig melding til Kjøperen som angir datoen da årsaken til forsinkelse opphørte.
- 9.2.2 Unnlater Verkstedet å gi slike meldinger som nevnt, avskjærer dette Verkstedet fra senere å kunne påberope seg Force Majeure-forsinkelse med grunnlag i de aktuelle omstendighetene.
- 9.2.3 Verkstedet skal gi melding til Kjøperen om varigheten av Force Majeure-forsinkelsen så snart det er praktisk mulig etter at den er fastslått. Unnlater Kjøperen å protestere mot varigheten av Force Majeure-forsinkelsen senest ti (10) dager etter at Kjøperen har mottatt slik melding, anses Kjøperen for å ha oppgitt sin rett til å protestere mot varigheten av Force Majeure-forsinkelsen. Slikt tap av Kjøperens rett til å protestere forutsetter imidlertid at Verkstedets melding inneholdt en dekkende beskrivelse av årsaken til forsinkelsen og konsekvensene av denne.

9.3 Tillatt Forsinkelse

- 9.3.1 Forsinkelser som skyldes omstendigheter nevnt i denne Klausul 9.1.1 og i Klausul 5.1 og 5.2 og andre forsinkelser som kan påvises å skyldes mislighold av Kjøperens forpliktelser etter Kontrakten, samt alle andre forsinkelser av en slik art at de i henhold til bestemmelser i denne Kontrakt tillater utsettelse av Leveringsdato, ansees som Tillatt Forsinkelse og utsetter Leveringsdato med enhver netto forsinkelse de forårsaker. Verkstedet har rett til erstatning for økte finansieringskostnader og/eller andre tilleggskostnader som kan påvises å være forårsaket av Kjøperens manglende oppfyllelse av sine forpliktelser under denne Kontrakt.

10 GARANTI FOR KVALITET

10.1 Avgrensning av Verkstedets ansvar

- 10.1.1 Verkstedet har ikke noe ansvar for mangler eller for konsekvensene av mangler som oppdages etter Levering og Aksept (inklusive tap av fortjeneste og tidstap) ut over det som fremkommer her, forutsatt at Verkstedet gjennomfører utbedring av mangler i samsvar med denne bestemmelsen innen rimelig tid.

10.2 Garanti

- 10.2.1 Verkstedet påtar seg for egen regning å utbedre enhver mangel, inklusive skjulte mangler eller feil, ved Skipet som er forårsaket av feil i design, mangelfulle materialer og/eller dårlig utført arbeid fra Verkstedets eller dets ansattes, medhjelperes, eller Underleverandørers (inklusive eventuelt Skrogverfts) side, eksklusive mangler som oppstår etter levering og som er forårsaket av normal slitasje eller uriktig behandling av Skipet eller forårsaket eller forverret ved unnlattelse eller uriktig bruk eller vedlikehold av Skipet hos Kjøperen eller dennes ansatte eller medhjelpere og eksklusive Kjøpers Utstyr (hver, en "**Mangel**").
- 10.2.2 Verkstedets ansvar som beskrevet i denne bestemmelsen opphører dersom Mangelen/Manglene som beskrevet ikke er oppdaget innenfor Garantiperioden, med mindre annet følger av denne Klausul 10.2.
- 10.2.3 Verkstedet er kun ansvarlig for slike Mangler som Kjøperen har reklamert på til Verkstedet så snart som mulig etter at Kjøperen oppdaget eller burde ha oppdaget Mangelen/Manglene, og senest innen åtte (8) dager etter utløpet av Garantiperioden. En reklamasjon skal inneholde en så detaljert beskrivelse av Mangelen/Manglene som det er rimelig å forvente.
- 10.2.4 Hvis Mangelen/Manglene bare kunne oppdages ved tørrsetting av Skipet, behøver ikke slik reklamasjon fremsettes før Skipet er i tørrdokk. Reklamasjonen må imidlertid fremsettes før Skipet forlater tørrdokken.
- 10.2.5 Garantiperioden utvides i følgende tilfeller:
- (a) Etter reparasjon og/eller utbedring etter denne Klausul 10, skal det løpe en ytterligere garantiperiode på tre (3) måneder for de reparerte og utbedrede delene. Denne ytterligere garantiperioden skal imidlertid ikke være kortere enn den opprinnelige

garantiperioden for den slike deler. Slik ytterligere garantiperiode skal gjelde for utbedringsarbeider på enhver Mangel som Kjøperen har reklamert på innen Garantiperioden eller en eventuell forlengelse av denne. Kjøperen har ikke rett til slik utvidet garanti for mangler forårsaket av dårlig arbeidsutførelse dersom garantiarbeidet ikke ble utført av Verkstedet eller dets Underleverandører (inklusive eventuelt Skrogverft).

- (b) Hvis Skipet som en konsekvens av garantiarbeidet har blitt liggende i ro i Garantiperioden i en samlet periode på tretti (30) dager eller mer, skal Garantiperioden forlenges med det totale antall dager Skipet har ligget i ro, uavhengig av om annet arbeid ble utført i løpet av samme periode.

10.3 Utbedring av mangler

10.3.1 Hvis Verkstedet er ansvarlig for en Mangel som beskrevet over, er dets forpliktelser som følger:

- (a) Verkstedet skal for egen regning utbedre Mangelen eller besørge Mangelen utbedret. Forutsatt at Mangelen utbedres innen rimelig tid, har Verkstedet ikke noe ytterligere ansvar for skader eller tap som er en konsekvens av Mangelen, bortsett fra plikt til å reparere eller utbedre de av Skipets deler som er skadet som en direkte og umiddelbar følge av Mangelen uten noen mellomliggende årsak, og forutsatt at slik del eller slike deler kan anses å utgjøre en del av samme utstyr eller samme system. Verkstedet har under ingen omstendighet ansvar for slik konsekvensskade som beskrevet i denne bestemmelsen ut over % (hvis ikke utfyllt, 1 %) av Opprinnelig Kontraktspris.
- (b) Reparasjonene og/eller utbedringene skal utføres ved Verkstedets Verft.

Kjøperen kan imidlertid, etter å ha gitt Verkstedet skriftlig melding, få utført de nødvendige reparasjoner og/eller utbedringer et annet sted. I slike tilfeller gjelder følgende:

- (i) Verkstedet har rett til, for egen regning, å fremsende nødvendige deler eller materialer til utskiftning.
 - (ii) Kjøperen skal på forhånd gi melding til Verkstedet om stedet hvor utbedringsarbeidet skal utføres, og Verkstedets representant skal ha rett til å være til stede og inspisere arbeidene, med mindre de er av slik hast at dette ikke er rimelig mulig.
 - (iii) Verkstedets ansvar er i slike tilfeller begrenset til å betale kostnadene ved reparasjonene, inklusive reise- og fraktkostnader (med mindre disse er betalt av Underleverandører), men begrenset til prisen Verkstedet normalt ville krevd for arbeidet og eventuelle tørrsettings- og tilkomstarbeider ved Verkstedets Verft.
- (c) Uavhengig av hvor utbedring og/eller utskiftning utføres, og av hvem:

- (i) Verkstedet skal samarbeide med Kjøperen for å finne hensiktsmessige løsninger for å utbedre mangelen.
- (ii) Skipet skal, for Kjøpers regning, føres til det stedet som er valgt for utbedring og/eller utskiftning, klart for slik utbedring. Utgifter til tørrsetting og tilkomstarbeider som er nødvendige for utførelsen av garantiarbeidet bæres av Verkstedet.
- (iii) Verkstedet har eiendomsretten til utskiftede deler. Kjøperen skal, på Verkstedets anmodning og for Verkstedets regning, sende slike deler tilbake til Verkstedet. Fremmer ikke Verkstedet slik anmodning innen rimelig tid, har Kjøperen ikke noe ansvar for de utskiftede delene eller for å sende dem tilbake.

10.4 Garantier fra Underleverandør(er)

10.4.1 Verkstedet skal, på Kjøperens anmodning, overføre til Kjøperen alle rettigheter Verkstedet har mot sine Underleverandører, inklusive enhver retten til å forfølge noe krav med grunnlag i de aktuelle underleverandørkontraktene. Denne bestemmelsen endrer eller begrenser på ingen måte Verkstedets ansvar eller forpliktelser etter denne Kontrakten. Etter en slik overføring, skal imidlertid Verkstedet ikke ha noe videre ansvar under Kontrakten overfor Kjøperen med hensyn til Mangelen/Manglene i den grad Mangelen/Manglene omfattes av den relevante Underleverandørens garanti.

10.4.2 Verkstedet skal tilstrebe å innta bestemmelser i underleverandørkontraktene som gir Kjøperen rett til å fremme krav direkte mot Underleverandøren.

10.5 Overføring av garanti

10.5.1 Hvis Kjøperen selger Skipet i Garantiperioden og ønsker å overføre sine rettigheter i henhold til denne Klausul 10, skal slik overføring være betinget av at Kjøperen dekker Verkstedets eventuelle tilleggskostnader i forbindelse med slik overføring, og ellers være betinget av Verkstedets samtykke. Slikt samtykke kan ikke nektes eller holdes igjen uten saklig grunn.

10.6 Garantimaskinist

10.6.1 Verkstedet har rett til, og plikter på Kjøperens anmodning å oppnevne en maskinist ("**Garantimaskinisten**") til å være om bord på Skipet i den delen av Garantiperioden som Verkstedet eller Kjøperen bestemmer. Kjøperen og dennes ansatte skal gi Garantimaskinisten deres fulle samarbeid i forbindelse med utførelsen av hans oppgaver om bord på Skipet. Kjøperen skal for egen regning gi Garantimaskinisten tilsvarende behandling og losji som Skipets maskinsjef. Kjøperen skal betale til Verkstedet [beløp] per dag som kompensasjon for Garantimaskinistens tilstedeværelse. Kjøperen skal også ordne med og betale utgiftene til flyreiser for Garantimaskinisten tilbake til dennes hjemland.

10.6.2 Garantimaskinisten anses til enhver tid og i alle henseende som ansatt av Verkstedet. Kjøperen har intet ansvar overfor Verkstedet eller Garantimaskinisten for personskader, inklusive dødsfall, som Garantimaskinisten pådrar seg under sin tid om bord på Skipet, med

mindre dette skyldes grov uaktsomhet eller forsett hos Kjøperen eller noen av Kjøperens ansatte eller medhjelpere. Kjøperen har heller ikke noe ansvar overfor Garantimaskinisten for skade på, tap av eller ødeleggelse av Garantimaskinistens eiendom, med mindre slik skade, slikt tap eller slik ødeleggelse skyldes grov uaktsomhet eller forsett hos Kjøperen eller noen av Kjøperens ansatte eller medhjelpere. Garantimaskinisten plikter på Kjøperens anmodning å undertegne en erklæring om skadesløsholdelse vedrørende sin tilstedeværelse om bord på Skipet. Verkstedet og Garantimaskinisten har ikke noe ansvar overfor Kjøperen eller Skipets mannskap for personskader, inklusive dødsfall, som Skipets mannskap pådrar seg, eller for skade på, tap av eller ødeleggelse av Skipet eller annen eiendom tilhørende Kjøperen eller Skipets mannskap, mens Garantimaskinisten er om bord på Skipet, og Kjøperen skal holde Verkstedet skadesløs for slike krav.

11 EIERFORHOLD, RISIKO OG FORSIKRING

11.1 Eierforhold og registrering

- 11.1.1 Kjøperen blir eier av Skipet ved Levering og Aksept av dette, og Partene er enige om at Vedlegg II (*Suksessiv hjemmelsovergang*) ikke skal gjelde for denne Kontrakten.²
- 11.1.2 Verkstedet kan pantsette Skipet og materialer til dette (unntatt Kjøpers Utstyr) som sikkerhet for finansieringen av byggingen, inklusive (hvis aktuelt) fremskaffelse av Tilbakebetalingsgaranti(er) for Skipet. Kjøperen skal, om nødvendig, gi sitt samtykke til dette formålet. Enhver slik panterett skal kvitteres og slettes fra det relevante registeret senest ved Levering og Aksept.
- 11.1.3 Materialer, deler, maskineri eller utstyr innkjøpt av Verkstedet og tiltenkt Skipet, men ikke brukt til Skipet, forblir Verkstedets eiendom etter Levering og Aksept.
- 11.1.4 Hvis Verkstedets Verft er i Norge, kan Kjøperen registrere Kontrakten og Skipet under bygging etter reglene i den norske sjøloven med Verkstedet som hjemmelshaver.

11.2 Risiko og forsikring

- 11.2.1 Inntil Levering og Aksept bærer Verkstedet risikoen for tap av eller skade på Skipet og alt materiell, deler eller utstyr som er ment å integreres i eller installeres på Skipet (unntatt Kjøpers Utstyr).
- 11.2.2 Verkstedet skal tegne og betale for byggerisikoforsikring (som skal dekke Kjøpers Utstyr) hos assurandørere og med vilkår og egenandeler som er akseptable for Kjøperen, på vanlige «all risks»-vilkår. Forsikringen skal omfatte nødvendig brann- og transportforsikring for materialer og utstyr som Verkstedet kjøper fra Underleverandører. Med mindre annet er avtalt, har

² ALTERNATIV til Klausul 11.1.1: «Partene er enige om at Vedlegg II (*Progressiv Eiendomsrett*) skal gjelde for denne Kontrakten.»

imidlertid Verkstedet ikke plikt til å forsikre transport av Kjøpers Utstyr. Verkstedet kan kreve beløp som dekker egne tap direkte fra forsikringssselskapet.

11.2.3 Verkstedet skal sørge for at:

- (a) Forsikringspoliser tas ut i Verkstedets og Kjøperens felles navn;
- (b) Forsikringssummen som et minimum dekker alle beløp som Kjøperen til enhver tid har betalt til Verkstedet i samsvar med denne Kontrakten, Renter på slike beløp samt verdien av Kjøpers Utstyr; og
- (c) byggerisikoforsikringen opprettholdes frem til Levering og Aksept.

11.2.4 Ved å betale ekstra forsikringspremier kan Kjøperen kreve at byggerisikoforsikringen økes for å dekke Skipets gjenoppbyggingsverdi til enhver tid.

11.2.5 Krigsforsikring for Skipet med tilbehør tegnes bare på Kjøperens anmodning, og kostnaden skal i så fall dekkes av Kjøperen.

11.2.6 Kjøperen skal motta kopier av forsikringspolisene.

11.3 Skade eller totalskade

11.3.1 Hvis Skipet på noe tidspunkt før Levering og Aksept blir skadet av en årsak som er dekningsberettiget under forsikringspolisene, og forutsatt at slik skade ikke utgjør et faktisk eller konstruktivt totaltap av Skipet, skal forsikringsoppgjøret i henhold til forsikringspolisene utbetales til Verkstedet og brukes til å foreta reparasjoner til Klaseselskapets og Offentlige Myndigheters tilfredshet. Kjøperen plikter å akseptere Skipet i samsvar med Kontrakten hvis dette deretter ferdigstilles i samsvar med Kontrakten, med forbehold om eventuelle rettigheter Kjøperen måtte ha i henhold til Klausul 8.2.

11.3.2 Hvis Skipet før Levering og Aksept påføres et faktisk eller konstruktivt totaltap av en årsak som er dekningsberettiget under forsikringspolisene, kan partene avtale å fortsette med Kontrakten og gjenoppbygge Skipet, og for det formål også avtale nødvendige endringer i Leveringsdato og/eller andre nødvendige endringer i Kontrakten, i hvilket tilfelle forsikringsoppgjøret i henhold til forsikringspolisene skal utbetales til Verkstedet.

11.3.3 Hvis det ikke oppnås enighet i henhold til Klausul 11.3.2 innen tretti (30) dager, skal forsikringsoppgjøret i henhold til forsikringspolisene utbetales i følgende prioritetsrekkefølge, hvorefter denne Kontrakten skal anses som opphørt:

- (a) Kjøperen skal motta direkte fra forsikringssselskapet:
 - (i) Et beløp som tilsvarer alle beløp som Kjøperen har betalt til Verksted under Kontrakten, sammen med Renter i samsvar med Kontraktens vilkår;
 - (ii) eventuelle ekstra utbetalinger under en eventuell utvidelse av forsikringsdekningen som er tatt ut for Kjøperens regning i samsvar med Klausul 11.2.4; og

(iii) betaling av det forsikringspolisene dekker av Kjøperens Utstyr.

(b) Eventuell resterende del av forsikringsutbetalingen skal betales til Verkstedet.

- 11.3.4 Forutsatt at Verkstedet har oppfylt sine forpliktelser til å tegne forsikring som angitt i denne Kontrakten, skal Verkstedet ikke ha noe ansvar for andre tap som Kjøperen måtte lide som følge av opphør i samsvar med Klausul 11.3.3.
- 11.3.5 Kjøperen bærer risikoen for tap av eller skade på Skipet etter Levering og Aksept. Dette gjelder uavhengig av om Verkstedet utfører arbeid på Skipet eller om Skipet er i Verkstedets kontroll og/eller forvaring. Kjøperen skal holde Verkstedet skadesløs for ethvert tap av og/eller skade på Skipet, eller skade forårsaket av Skipet eller dets mannskap, uansett årsak og uavhengig av om slik skade og/eller tap skyldes uaktsomhet eller pliktbrudd (lovfestet eller på annet grunnlag) fra noen av Verkstedets medlemmer eller personer engasjert av Verkstedet (inklusive Garantimaskinisten og/eller dennes Underleverandører).

12 MISLIGHOLDSBESTEMMELSER

12.1 Verkstedets mislighold – Kjøperens hevingsrett

- 12.1.1 Enhver sum som betales av Kjøperen under denne Kontrakt før Levering og Aksept av Skipet skjer som forskuddsbetalinger til Verkstedet. Dersom Kjøperen utøver sin rett til å heve Kontrakten i henhold til dens uttrykkelige bestemmelser, skal Kjøperen gi skriftlig melding til Verkstedet, og slik heving skal være effektiv fra den datoen Verkstedet mottar slik melding.
- 12.1.2 Ved slik heving skal Verkstedet umiddelbart enten akseptere hevingsmeldingen eller erklære at det har til hensikt å få prøvet meldingens gyldighet i samsvar med bestemmelsene i Klausul 25 i denne Kontrakten.
- 12.1.3 Ved heving skal Verkstedet tilbakebetale alle beløp betalt av Kjøperen til Verkstedet i samsvar med Kontrakten, inklusive Renter fra betalingsdatoen til dato for tilbakebetaling. Verkstedet skal også sende tilbake Kjøpers Utstyr, eller hvis dette ikke lar seg sende tilbake, betale Kjøperen et beløp som svarer til Kjøperens utgifter til slikt Kjøpers Utstyr.
- 12.1.4 Bortsett fra Verkstedets forpliktelse til å tilbakebetale de beløp som er beskrevet ovenfor, har Verkstedet ikke noe ansvar for andre tap Kjøperen måtte lide som følge av heving i samsvar med denne Klausul 12.1.

12.2 Kjøperens mislighold – Verkstedets hevingsrett

- 12.2.1 Hvis Kjøperen ikke betaler ved forfall i henhold til denne Kontrakten eller oppfyller sine andre forpliktelser i henhold til Kontrakten, skal Verkstedet ved skriftlig melding til Kjøperen be om betaling av det ubetalte beløpet eller oppfyllelse av den andre forpliktelsen. Hvis beløpet ikke er betalt eller en vesentlig forpliktelse ikke er oppfylt senest syv (7) Bankdager etter mottak av slik melding, kan Verkstedet utsette oppstarten av eller stanse arbeidet på Skipet. Det netto tidstap som dette medfører utgjør Tillatt Forsinkelse under Kontrakten.

- 12.2.2 Hvis det har gått tjueen (21) dager fra mottak av ovennevnte melding uten at Kjøperen har betalt eller fremskaffet tilfredsstillende sikkerhet eller oppfylt den eller de vesentlige forpliktelse(n), kan Verkstedet heve Kontrakten.
- 12.2.3 Dersom Verkstedet velger enten å suspendere oppfyllelsen eller å heve Kontrakten i samsvar med denne Klausul 12.2, kan Verkstedet kreve kompensasjon for de tap misligholdet forårsaker, alltid eksklusive indirekte tap.
- 12.2.4 Verkstedet har ikke under noen omstendighet rett til å utsette oppstart av arbeidet, stanse arbeidet på Skipet eller heve Kontrakten med grunnlag i tvist om Kjøperens betalingsforpliktelse dersom Kjøperen fremskaffer sikkerhet, akseptabel for Verkstedet, for det omstridte beløpet. Verkstedet kan ikke nekte eller holde igjen aksepten uten saklig grunn.
- 12.2.5 Dersom en garanti i samsvar med Klausul 3.5.4 ikke stilles senest ti (10) Bankdager etter Verkstedet anmodning, eller blir ugyldig og ikke forlenges, fornyes eller erstattes til Verkstedets og Verkstedets banks tilfredshet innen syv (7) Bankdager etter en anmodning om dette fra Verkstedet, kan Verkstedet heve Kontrakten.

12.3 Insolvens

- 12.3.1 Dersom det igangsettes prosess av eller mot Kjøperen eller Verkstedet for likvidasjon, oppløsning eller reorganisering (unntatt fusjon) eller for oppnevning av bobestyrer, gjeldsnemndsformann eller tilsvarende, eller hvis konkurs blir åpnet, så har den annen Part rett til å heve Kontrakten.
- 12.3.2 Ved slik heving fra Kjøperen skal Verkstedet tilbakebetale alle beløp betalt av Kjøperen til Verkstedet i samsvar med Kontrakten, inklusive Renter fra betalingsdatoen til dato for tilbakebetaling. Verkstedet skal også sende tilbake Kjøpers Utstyr, eller hvis dette ikke lar seg sende tilbake, betale Kjøperen et beløp som svarer til Kjøperens utgifter til Kjøpers Utstyr.
- 12.3.3 Ved slik heving fra Verkstedet kan Verkstedet kreve kompensasjon for de tap hevingen forårsaker, alltid eksklusive indirekte tap.

13 OVERFØRING

- 13.1 Hver av Partene har rett til å pantsette sine enkle pengekrav under kontrakten som sikkerhet overfor sine långivere.
- 13.2 Bortsett fra det ovennevnte, skal ingen av Partene overføre Kontrakten til en tredjepart uten forutgående skriftlig samtykke fra den andre Part. Slikt samtykke skal ikke nektes eller holdes tilbake uten saklig grunn.
- 13.3 Kontrakten skal fortsette å virke til fordel for og være bindende for, Partenes lovlige retts etterfølgere.

14 SKATTER OG AVGIFTER

14.1 Skatter og avgifter i Verkstedets land

- 14.1.1 Verkstedet skal bære og betale alle skatter og avgifter pålagt i Verkstedets, Verkstedets Verfts og Skrogverftets land i forbindelse med inngåelsen og/eller utførelsen av Kontrakten, med unntak av skatter og avgifter som pålegges Kjøpers Utstyr.
- 14.1.2 Hvis Verkstedet pålegges å innkreve og fakturere merverdiavgift (MVA) på noen del av Kontraksprisen, skal Verkstedet utstede fakturaer inklusive MVA. Verkstedet skal samarbeide med Kjøperen for å minimere pådrag av MVA, og begge Parter skal sørge for at alle tilgjengelige MVA-unntak utnyttes fullt ut.

14.2 Skatter og avgifter utenfor Verkstedets land

- 14.2.1 Kjøperen skal bære og betale alle skatter og avgifter som pålegges utenfor Verkstedets, Verkstedets Verfts eller Skrogverftets land i forbindelse med inngåelsen og/eller utførelsen av Kontrakten, med unntak av skatter og avgifter som pålegges de delene som Verkstedet skal anskaffe til byggingen av Skipet.

15 PATENTER, VAREMERKER, OPPHAVSRETTIGHETER

- 15.1 Verkstedet skal forsvare og holde Kjøperen skadesløs for ethvert ansvar, enhver kostnad og enhver utgift (inklusive eventuelle saksomkostninger) som oppstår som følge av påstand om brudd på patenter, varemerker, opphavsrett eller andre immaterielle rettigheter, i den grad slike rettigheter oppstår eller brukes under utførelsen av denne Kontrakten eller knytter seg til Kjøperens bruk av Skipet. Verkstedet har rett til å avhjelpe ethvert ansvar knyttet til immaterielle rettigheter ved å skaffe de nødvendige lisensene eller erstatte de relevante delene av Skipet i henhold til vilkårene i punkt 10.3.
- 15.2 Ingenting i denne bestemmelsen er ment å innebære noen overdragelse av patent-, varemerke-, eller opphavsrett til Skipet eller deler av det. Alle slike rettigheter, inklusive designrettigheter til Skipet, forbeholdes herved uttrykkelig sine egentlige og rettmessige eiere.
- 15.3 Verkstedets skadesløsholdelse under punkt 15.1 omfatter ikke Kjøpers Utstyr.

16 KJØPERS UTSTYR

16.1 Kjøpers ansvar

- 16.1.1 Kjøperen skal, for egen regning og risiko, fremskaffe og levere til Verkstedet de deler som er definert som Kjøpers Utstyr, som nærmere angitt i Spesifikasjonen, ved et sikkert lager eller annet sikkert opplagssted hos Verkstedet, i god stand og klart til å installeres i eller på Skipet i samsvar med tidsplanen Verkstedet har fastsatt og meldt til Kjøperen.

- 16.1.2 For å legge til rette for Verkstedets installasjon av Kjøpers Utstyr i eller på Skipet som en del av byggingen av Skipet, skal Kjøperen utstyre Verkstedet med nødvendige spesifikasjoner, planer, tegninger, instruksjonsbøker, manualer, testrapporter og sertifikater som kreves etter alle relevante regler og forskrifter. Hvis det med rimelighet kreves av Verkstedet, og forutsatt at slik installasjon ikke er Verkstedets ansvar etter Spesifikasjonen, skal Kjøperen, for egen regning, sørge for at representanter for produsentene (i) bistår Verkstedet med installasjonen av Kjøpers Utstyr i eller på Skipet, (ii) utfører installasjonen selv, eller (iii) foretar nødvendige tilpasninger ved Verkstedets Verft.
- 16.1.3 Verkstedets har rett til med rimelig grunn å nekte å motta hvilken som helst del av Kjøpers Utstyr hvis og når dette viser seg ikke å passe eller ikke være i god nok stand til å installeres.
- 16.1.4 Hvis forsinkelsen i levering av noe av Kjøpers Utstyr (eller deler av det eller dokumentasjon knyttet til det) overstiger den fristen som er angitt i Klausul 16.2.1, har Verkstedet rett til å kreve erstatning for eventuelle kostnader samt Tillatt Forsinkelse tilsvarende det antall dager Kjøpers Utstyr (eller deler av de eller dokumentasjon knyttet til det) er forsinket, med mindre Kjøperen kan påvise at forsinkelsen i leveringen av Skipet som faktisk ble forårsaket av dette, var kortere.
- 16.1.5 Hvis forsinkelsen i levering av noe av Kjøpers Utstyr (eller deler av det eller dokumentasjon knyttet til det) overstiger tretti (30) dager, har Verkstedet rett til å fortsette byggingen av Skipet uten å installere det i eller på Skipet og kreve erstatning for eventuelle tilleggskostnader ved å installere Kjøpers Utstyr på et senere tidspunkt. Hvis forsinkelsen overstiger nitti (90) dager, har Verkstedet rett til å ferdigstille og levere Skipet uten å installere Kjøpers Utstyr, og Kjøperen skal akseptere og ta levering av Skipet slik det er bygget. Skyldes forsinkelsen Force Majeure, gjelder derimot bestemmelsene i Klausul 16.1.4.

16.2 Verkstedets ansvar

- 16.2.1 Verkstedet skal gi Kjøperen en tidsplan for de nødvendige leveringsdatoene for Kjøpers Utstyr, inklusive relevante spesifikasjoner, planer, tegninger, instruksjoner, håndbøker, testrapporter og sertifikater, så snart det er rimelig mulig og senest nitti (90) dager etter Kontraktsdatoen.
- 16.2.2 Verkstedet er ansvarlig for å oppbevare og behandle Kjøpers Utstyr med behørig aktsomhet etter det er levert til Verkstedets Verft eller på annen måte i Verkstedets besittelse, og skal sikre at det er merket eller på annen måte lett identifiserbart som Kjøpers Utstyr og som Kjøperens eiendom. Verkstedet skal for egen regning installere det i eller på Skipet, med mindre annet følger av Kontrakten eller av avtale mellom Partene. Verkstedet er imidlertid under ingen omstendighet ansvarlig for kvaliteten, effektiviteten og/eller funksjonaliteten på noen del av Kjøpers Utstyr.

17 KJØPERS VALGTE LEVERANSER

- 17.1 Dersom den aktuelle Underleverandøren ikke leverer noen av Kjøperens Valgte Leveranser (eller deler av disse eller dokumentasjon knyttet til disse) til Verkstedet innen den tid som er avtalt med Underleverandøren, har Verkstedet rett til å kreve erstatning for eventuelle kostnader samt Tillatt Forsinkelse tilsvarende det antall dager Kjøperens Valgte Leveranser

er forsinket, med mindre Kjøperen kan påvise at forsinkelsen i leveringen av Skipet som faktisk ble forårsaket av dette, var kortere.

- 17.2 Hvis en Underleverandørs forsinkelse i levering av noen av Kjøperens Valgte Leveranser (eller deler av disse eller dokumentasjon knyttet til disse) overstiger tretti (30) dager, har Verkstedet rett til å fortsette byggingen av Skipet uten å installere dem i eller på Skipet og kreve erstatning for eventuelle tilleggskostnader ved å installere Kjøperens Valgte Leveranser på et senere tidspunkt. Hvis forsinkelsen i leveransen overstiger nitti (90) dager, har Verkstedet rett til å fullføre og levere Skipet uten installasjon av Kjøperens Valgte Leveranser, og Kjøperen skal akseptere og ta levering av Skipet slik det er bygget. Skyldes forsinkelsen Force Majeure, gjelder derimot bestemmelsene i Klausul 17.1.

18 KJØPERENS REPRESENTANT OG KOMMUNIKASJON

- 18.1 Kjøperens representant i henhold til Klausul 4.2 skal være som følger, eller slik erstatter som Kjøperen måtte gi skriftlig melding om til Verkstedet:

Navn: [●]

Telefon: [●]

E-post: [●]

- 18.2 Alle meldinger og all kommunikasjon i forbindelse med Kontrakten skal adresseres som følger, eller til slike endrede adresser eller tilleggsadresser som Partene måtte gi skriftlig melding om etter Kontraktsdato:

Til kjøperen:

Adresse: [●]

Telefon: [●]

E-post: [●]

Til Verkstedet:

Adresse: [●]

Telefon: [●]

E-post: [●]

18.3 Språk

- 18.3.1 Enhver skriftlig melding eller kommunikasjon i forbindelse med Kontrakten skal skje på norsk.

19 DIVERSE

- 19.1 Kontrakten inneholder den fullstendige kontrakten og forståelsen mellom partene og går foran alle løfter, forpliktelser, erklæringer, garantier eller uttalelser om ethvert forhold som omfattes av Kontrakten.
- 19.2 For å unngå tvil: Med mindre annet er uttrykkelig angitt her, har ingen person som ikke er Part noen rett til å håndheve eller nyte godt av noen av vilkårene i denne Kontrakten.
- 19.3 Dersom noen bestemmelse i denne Kontrakten skulle være ugyldig, ulovlig eller umulig å håndheve etter gjeldende rett, skal de øvrige bestemmelsene fortsatt gjelde fullt ut.
- 19.4 Unnlatelse eller forsinkelse fra noen av Partene i å utøve noen rettighet, myndighet eller beføyelse i henhold til denne Kontrakten skal ikke innebære noe avkall på slik rettighet, myndighet eller beføyelse. Et avkall skal kun være gyldig hvis det er skriftlig og signert av den Parten som gir det. Avkall knyttet til ett mislighold skal ikke innebære avkall på eventuelle senere mislighold.

20 KONFIDENSIALITET

- 20.1 Partene skal samarbeide om utarbeidelsen og offentliggjøringen av eventuelle pressemeldinger i forbindelse med byggingen av Skipet.
- 20.2 Partene skal behandle konfidensielt og treffe alle rimelige tiltak for å sikre at deres respektive ansatte, ledere, medhjelpere, Underleverandører og andre representanter behandler konfidensielt, innholdet i denne Kontrakten og all informasjon som utveksles mellom Partene i forbindelse med inngåelsen eller gjennomføringen av denne Kontrakten, bortsett fra at hver Part har rett til å dele slik informasjon med sine aksjonærer, långivere, revisorer og juridiske rådgivere, eller i den utstrekning det måtte kreves av lov eller regler eller forskrifter fra relevant børs eller lignende organ, eller for å sikre riktig oppfyllelse av Kontrakten.
- 20.3 Denne Klausul 20 skal fortsatt gjelde etter Kontraktens opphør.

21 SIKKERHET OG OVERHOLDELSE AV MENNESKERETTIGHETER

- 21.1 Verkstedet skal bygge Skipet i samsvar med gjeldende helse-, miljø- og sikkerhetslover ("**HMS-lover**"). Verkstedet skal umiddelbart gi skriftlig melding til Kjøperen om alle alvorlige helse-, miljø- og sikkerhetshendelser på Verkstedets Verft eller eventuelt Skrogverft i forbindelse med byggingen av Skipet, inklusive, men ikke begrenset til: (i) Arbeidsrelaterte dødsfall eller alvorlige personskader, (ii) betydelig miljøskade eller forurensning, eller (iii) alvorlige brudd på gjeldende HMS-lover. Hver slik melding skal inneholde en oppsummering av hendelsen, umiddelbare tiltak som er iverksatt og eventuelle korrigerende tiltak som er iverksatt eller planlagt.
- 21.2 Verkstedet garanterer og bekrefter overfor Kjøperen at så lenge tjenester leveres i henhold til Kontrakten og frem til utløpet av Garantiperioden, skal Verkstedet respektere grunnleggende menneskerettigheter og anstendige arbeidsforhold, herunder identifisere, forebygge og

redusere potensiell eller faktisk negativ innvirkning på menneskerettigheter og anstendige arbeidsforhold som følge av sin virksomhet, eller som er direkte knyttet til sine produkter eller tjenester eller gjennom sine relasjoner med Underleverandører eller andre tredjeparter.

- 21.3 Uten at det begrenser det foregående, skal Verkstedet betale lønn og andre ytelser som minst tilsvarer lovfestede eller avtalte minimumsnivåer i bransjen. Det er ikke tillatt å foreta trekk i lønnen som disiplinærtiltak, eller andre trekk uten uttrykkelig tillatelse fra den berørte arbeidstakeren, med mindre dette er fastsatt i nasjonal lovgivning.
- 21.4 Under ingen omstendigheter skal Verkstedet ansette eller på annen måte engasjere arbeidstakere under minstealderen for ansettelse, slik dette defineres i gjeldende nasjonal lovgivning. Barn under 18 år skal ikke settes til farlig arbeid, og det skal gjennomføres en risikovurdering av alt arbeid som utføres av slike mindreårige ansatte.
- 21.5 Dersom Kjøperen er underlagt åpenhetsloven, erklærer og garanterer Verkstedet at det skal yte alt nødvendig samarbeid til Kjøperen for å gjøre det mulig for Kjøperen å overholde alle bestemmelser i åpenhetsloven. Videre erklærer og garanterer Verkstedet at det gjennom hele Kontraktperioden skal:
- (a) Utføre Kontrakten under hensyn til menneskerettigheter og i samsvar med lover og forskrifter som gjelder for Verkstedet;
 - (b) før inngåelse av en underleverandørkontrakt med en Underleverandør (inklusive et Skrogverft), foreta nødvendige aktsomhetsvurderinger med sikte på å fastslå om det foreligger en risiko for at Underleverandøren kan utføre sine forpliktelser i strid med lover og forskrifter som gjelder for Verkstedet; og
 - (c) sikre at arbeidet til enhver Underleverandør, ethvert Skrogverft eller enhver annen part som utfører arbeid på Verkstedets anlegg, eller hvis resultater er ment å brukes i Skipet, utføres i samsvar med lover og forskrifter som gjelder for Verkstedet.
- 21.6 Kjøperen skal, med forbehold om rimelig forhåndsvarsel, ha rett til å gjennomføre revisjoner ved Verkstedets anlegg for å vurdere om forpliktelsene etter denne Klausul 21 overholdes. Dersom Kjøperen under en slik revisjon identifiserer områder hvor arbeidet utføres uten hensyn til menneskerettighetene eller i strid med lover og forskrifter som gjelder for Verkstedet, skal Kjøperen gi Verkstedet melding om sine bekymringer. Verkstedet skal etter å ha mottatt en slik melding søke å iverksette korrigerende tiltak for å imøtekomme Kjøperens bekymring.
- 21.7 Verkstedet skal treffe rimelige tiltak for å sikre at alle vesentlige underleverandørkontrakter som inngås mellom Verkstedet og den aktuelle Underleverandøren eller Skrogverft, inneholder bestemmelser med vesentlig samme innhold som denne Klausul 21, slik at Kjøperen sikres rett til å motta den informasjonen og de revisjonsrettighetene som er nødvendige for å sikre at Verkstedet overholder åpenhetsloven. Verkstedet skal på samme måte umiddelbart skriftlig underrette Kjøperen om alle alvorlige helse-, miljø- og sikkerhetshendelser under byggingen av Skipet ved Underleverandørens eller Skrogverftets anlegg om Verkstedet måtte bli gjort oppmerksomt på.
- 21.8 Verkstedets samlede ansvar for mislighold eller en serie mislighold av denne Klausul 21 skal aldri overstige 0,25 % av Opprinnelig Kontrakspris, med mindre det kan bevises at

misligholdet utelukkende skyldes grov uaktsomhet eller forsett hos Verkstedets ledende personell.

22 ANTI-KORRUPSJON

- 22.1 Partene garanterer at de til enhver tid vil overholde alle lokale og internasjonale lover mot bestikkelser og korrupsjon ("**Anti-korrupsjonslover**") som gjelder for utøvelsen av deres rettigheter og forpliktelser under denne Kontrakten. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, forebygging av bestikkelser og enhver form for korrupte handlinger.

23 CYBERSIKKERHET

- 23.1 Verkstedet skal, under hensyn til Verkstedets grad av eksponering mot risiko, kostnadene ved implementering, Verkstedets størrelse og sannsynligheten for at cybersikkerhetshendelser inntreffer samt deres alvorlighetsgrad:
- (a) implementere rimelige, hensiktsmessige og forholdsmessige tekniske, operasjonelle og organisatoriske tiltak for å håndtere risiko rettet mot det Digitale Miljøets sikkerhet, og gjøre rimelige anstrengelser for å opprettholde slike tiltak, i samsvar med Den internasjonale sjøfartsorganisasjonens (IMO) retningslinjer for maritim cyberrisikostyring og gjeldende lovgivning som Verkstedet er underlagt;
 - (b) ha på plass egnede planer og prosedyrer som setter det i stand til å reagere effektivt på en Cybersikkerhetshendelse; og
 - (c) regelmessig gjennomgå sine tiltak for å sikre at de blir brukt i praksis, og føre dokumentasjon som viser dette.
- 23.2 Verkstedet skal gjøre rimelige anstrengelser for å sikre at Skrogverft, Underleverandører eller andre tredjeparter som leverer tjenester eller leveranser på vegne av Verkstedet i forbindelse med denne Kontrakten, implementerer tiltak som beskrevet i Klausul 23.1, inklusive overholdelse av IMOs retningslinjer for cyberrisikostyring. For å unngå tvil: Verkstedet forblir ansvarlig for handlinger og unnlater fra Skrogverftet, Underleverandøren eller andre tredjeparter som er engasjert for å utføre Verkstedets forpliktelser i henhold til denne Klausul 23 på vegne av Verkstedet, som om slike handlinger og unnlater var Verkstedets egne.
- 23.3 Kjøperen skal gjøre seg kjent med Verkstedets iverksatte tiltak og varsle Verkstedet uten ugrunnet opphold etter Kontraktsdatoen dersom Kjøperen oppdager mangler.
- 23.4 Hvis Verkstedet blir kjent med en Cybersikkerhetshendelse (inklusive Cybersikkerhetshendelser hos et Skrogverft, Underleverandør eller annen tredjepart), skal det uten ugrunnet opphold, senest innen tolv (12) timer, sende en tidlig varsling til Kjøperen. Verkstedet skal deretter, i god tro og lojalt, yte slik rimelig bistand (inklusive ytterligere informasjon om Cybersikkerhetshendelsen) som er nødvendig for at Kjøperen skal kunne oppfylle sine obligatoriske varslings- og rapporteringsforpliktelser i henhold til artikkel 23 i direktiv (EU) 2022/2555 (også kjent som «NIS2») eller nasjonal gjennomføring av dette.

- 23.5 Verkstedet skal:
- (a) umiddelbart treffe alle rimelige, nødvendige, hensiktsmessige og forholdsmessige tiltak for å redusere virkningene av Cybersikkerhetshendelsen og for å løse Cybersikkerhetshendelsen; og
 - (b) uten å begrense Kjøperens forpliktelser i henhold til Klausul 23.3 ovenfor, så snart det er rimelig praktisk mulig, gi Kjøperen kontaktinformasjon og angi en innledende vurdering av Cybersikkerhetshendelsen, inklusive alvorlighetsgrad og konsekvenser, samt, hvis tilgjengelig, indikatorer på kompromittering, og ellers på rimelig vis bistå Kjøperen med å redusere og/eller forhindre eventuelle virkninger Cybersikkerhetshendelsen kan ha på Skipet.
- 23.6 I den grad Cybersikkerhetshendelsene påvirker Skipet, skal Verkstedet dele med Kjøperen all informasjon som senere blir tilgjengelig for det, og som kan hjelpe Kjøperen med å redusere og/eller forhindre eventuelle virkninger Cybersikkerhetshendelsen kan ha på Skipet.
- 23.7 Etter rimelig forhåndsvarsel og forutsatt taushetsklæringer fra Kjøperen, skal Verkstedet gjøre all informasjon som er nødvendig for å påvise overholdelse av sine forpliktelser i henhold til denne Klausul 23, tilgjengelig for Kjøperen. Kjøperen skal ha rett til å gjennomføre revisjoner av Verkstedets cybersikkerhetstiltak og overholdelse av denne Klausul 23. Slike revisjoner kan gjennomføres av Kjøperen eller en tredjepartsrevisor utnevnt av Kjøperen, for Kjøperens regning, etter rimelig forhåndsvarsel til Verkstedet. Verkstedet skal gi nødvendig og rimelig tilgang til sine fasiliteter, Digitale Miljø og personell for å legge til rette for slike revisjoner. Som et alternativ til direkte revisjoner utført av Kjøperen eller dennes utnevnte tredjepartsrevisor, kan Verkstedet, for Verkstedets regning, fremlegge en revisjonsrapport utarbeidet av en uavhengig tredjepartsrevisor, som begge parter godtar, og som vurderer Verkstedets cybersikkerhetstiltak og overholdelse. All informasjon mottatt eller revisjon utført i henhold til denne Klausul 23 skal være underlagt Verkstedets taushetsavtale (NDA), i tillegg til bestemmelsene beskrevet i Klausul 20. Ved gjennomføring av revisjoner i henhold til denne Klausul 23, skal Kjøperen ikke ha rett til å få tilgang til data, fasiliteter eller lokaler som kan avsløre Verkstedets forretningshemmeligheter, informasjon om andre kunder eller annen konfidensiell eller proprietær informasjon som ikke er relevant for revisjonens formål. Verkstedet forbeholder seg retten til å begrense eller redigere tilgangen til slik sensitiv informasjon for å beskytte rettigheter og overholde konfidensialitetsforpliktelser. Kjøperen kan gjøre dokumentasjonen og informasjonen som er nevnt i denne Klausul 23.7, inklusive resultatene av eventuelle revisjoner, tilgjengelig for sin kompetente tilsynsmyndighet/myndigheter.
- 23.8 Kjøperen samtykker i å kompensere Verkstedet for alle rimelige kostnader som påløper som følge av levering av informasjon til Kjøperen i henhold til Klausul 23.7, inklusive, men ikke begrenset til, dokumentert timebruk, materialer og andre ressurser som brukes for å legge til rette for levering av informasjon.
- 23.9 Verkstedets ansvar for brudd eller en rekke brudd på denne Klausul 23 skal aldri overstige totalt 0,25 % av Opprinnelig Kontraktspris, med mindre det kan bevises at slike brudd utelukkende skyldes grov uaktsomhet eller forsettlig mislighold hos Verkstedets ledende personell.

24 EKSPORTKONTROLL OG SANKSJONER

- 24.1 På Kontraktsdatoen og gjennom hele kontraktperioden (inklusive Garantiperioden) garanterer Verkstedet at:
- (a) Verkstedet vil overholde gjeldende Eksportkontrolllovgivning i sin utførelse av denne Kontrakten;
 - (b) Verkstedet ikke er en Sanksjonert Person, eller handler på vegne av eller etter instruks fra, eller som medhjelper, forvalter eller fullmektig for en Sanksjonert Person, og ikke vil delta i noen Sanksjonert Aktivitet i forbindelse med utførelsen av denne Kontrakten;
 - (c) ingen av Verkstedets datterselskaper eller, så vidt Verkstedet kjenner til, Underleverandører eller andre parter som Verkstedet har engasjert i utførelsen av Kontrakten, er en Sanksjonert Person; og
 - (d) Verkstedet skal ikke anskaffe produkter eller utstyr til bygging av Skipet hvis dette utgjør Sanksjonert Aktivitet eller vil medføre at salg av Skipet etter denne Kontrakten utgjør en Sanksjonert Aktivitet.
- 24.2 På Kontraktsdatoen og gjennom hele kontraktperioden (inklusive Garantiperioden) garanterer Kjøperen at:
- (a) Kjøperen vil overholde gjeldende Eksportkontrolllovgivning i sin utførelse av denne Kontrakten;
 - (b) Kjøperen ikke er en Sanksjonert Person, eller handler på vegne av eller etter instruks fra eller som medhjelper, forvalter eller fullmektig for en Sanksjonert Person, og ikke vil delta i noen Sanksjonert Aktivitet i sin utførelse av denne Kontrakten; og
 - (c) Kjøperen ikke direkte eller indirekte vil eksportere, reeksportere, selge, overføre, bortfrakte eller på annen måte benytte eller om dirigere Skipet til en Sanksjonert Person, eller på noen måte som utgjør Sanksjonert Aktivitet eller er i strid med gjeldende Eksportkontrolllovgivning.
- 24.3 Dersom på et hvilket som helst tidspunkt før Levering og Aksept:
- (a) Verkstedet misligholder Klausul 24.1 (b), kan Kjøperen heve Kontrakten med umiddelbar virkning. I tilfelle en heve, skal Klausul 12.1 gjelde.
 - (b) Kjøperen misligholder Klausul 24.2 (b), kan Verkstedet terminere Kontrakten med umiddelbar virkning. I tilfelle slik terminering, gjelder Klausul 12.2.3.
- 24.4 Uten at dette begrenser Partenes hevingsretter i henhold til Klausul 24.3, skal en Part som på et hvilket som helst tidspunkt før levering av Skipet oppdager at oppfyllelsen av denne Kontrakten utgjør Sanksjonert Aktivitet, eller at en Part har misligholdt Klausul 24.1 eller 24.2, varsle den andre Parten om dette. Ved slikt varsel skal det gjelde en periode på tretti (30) dager ("**Utbedringsperioden**") hvor Partene skal handle i god tro for å utforske lovlige alternativer for å fortsette oppfyllelsen av Kontrakten. Dette kan omfatte innhenting av

egnede lisenser, unntak eller tillatelser som er (eller kan være) tilgjengelige for å muliggjøre fortsatt oppfyllelse av Kontrakten, bruk av alternative underleverandører, leverandører, materialer eller finansiering og overføring av Kontrakten, forutsatt at slike tiltak ikke utgjør Sanksjonert Aktivitet.

- 24.5 I løpet av Utbedringsperioden skal oppfyllelsen av enhver forpliktelse som utgjør Sanksjonert Aktivitet (inklusive, men ikke begrenset til, enhver betalingsforpliktelse) suspenderes, og enhver forsinkelse i levering som skyldes dette, skal anses som Tillatt Forsinkelse.
- 24.6 Oppnås det ikke enighet om en alternativ lovlig måte å oppfylle innenfor Utbedringsperioden, eller det er åpenbart at det ikke finnes slike lovlige alternativer eller at bruddet på Klausul 24.1 eller 24.2 ikke kan utbedres, kan begge Parter, som eneste beføyelse, ved skriftlig melding heve denne Kontrakten med umiddelbar virkning, i hvilket tilfelle Verkstedet skal tilbakeføre til Kjøperen:
- (a) Alle beløp som er betalt frem til hevingsdatoen, uten Renter; og
 - (b) Kjøpers Utstyr som er levert frem til hevingsdatoen, eller, dersom det ikke kan leveres tilbake, betale Kjøperen et beløp som tilsvarer verdien av Kjøpers Utstyr på hevingsdatoen;

minus
 - (c) % (hvis feltet er tomt, 50 %) av differansen mellom:
 - (i) Verkstedets dokumenterte kostnader som er påløpt eller ugjenkallelig forpliktet frem til hevingsdatoen i forbindelse med byggingen av Skipet; og
 - (ii) markedsverdien av Skipet i uferdig tilstand på hevingsdatoen, hvor verdien skal fastsettes av en fellesoppnevnt uavhengig ekspert.
- 24.7 Enhver tilbakebetaling eller tilbakelevering som kreves i henhold til Klausul 24.3(a) eller 24.6 skal gjennomføres innen tretti (30) dager etter hevingen ("**Tilbakebetalingsperioden**"). Hvis ikke tilbakebetalt innen Tilbakebetalingsperioden (på grunn av sanksjoner eller annet), skal det betales Renter.
- 24.8 Dersom etter Levering og Aksept, men før utløpet av garantiperioden:
- (a) Kjøperen blir en Sanksjonert Person, skal Garantiperioden og Verkstedets forpliktelser i henhold til denne opphøre med umiddelbar virkning, eller
 - (b) Verkstedet blir en Sanksjonert Person, eller oppfyllelsen av dets forpliktelser i henhold til Kontrakten på annen måte blir Sanksjonert Aktivitet, kan Kjøperen skaffe tilsvarende tjenester, deler eller reparasjoner fra en tredjepart, og Verkstedet skal umiddelbart refundere Kjøperen alle utgifter som med rimelighet kan kreves ved fremleggelse av dokumentasjon fra Kjøperen på slike utgifter.

- 24.9 Hver Part skal, på forespørsel fra den andre Part og for egen regning, fremlegge all dokumentasjon som er rimelig og nødvendig for å kunne etterkomme en forespørsel fra en Sanksjonsmyndighet.

25 LOVVALG, TVIST OG VOLDGIFT

25.1 Lovvalg

- 25.1.1 Denne Kontrakten skal utelukkende reguleres av og tolkes i samsvar med **norsk** rett.

25.2 Voldgift

- 25.2.1 Enhver tvist som oppstår som følge av eller i forbindelse med denne Kontrakten, herunder tvister om eksistensen, misligholdheving eller gyldigheten derav, skal endelig avgjøres ved voldgift i henhold til Nordic Offshore and Maritime Arbitration Associations (NOMA) voldgiftsregler gjeldende på det tidspunktet voldgiftsprosessen innledes. Voldgiftsretten skal bestå av tre voldgiftsdommere, med mindre annet er avtalt.

- 25.2.2 Dersom det samlede beløpet for kravet og motkravet i tvisten ikke overstiger NOK 5 000 000 (eller tilsvarende beløp i den valutaen Kontraktprisen er angitt i) eller et annet beløp som Partene måtte bli enige om, skal voldgiften gjennomføres i samsvar med NOMA Fast Track Arbitration Rules som gjelder på det tidspunktet voldgiftsprosessen innledes. Voldgiftsretten skal i slike tilfeller bestå av én voldgiftsdommer, med mindre annet er avtalt.

- 25.2.3 Under voldgiften skal NOMA Best Practice Guidelines tas i betraktning.

- 25.2.4 Voldgiftsstedet skal være [●] og voldgiftsspråket skal være [●]. *

- 25.2.5 En part som ønsker å finne minnelig løsning på tvisten, kan når som helst, enten før eller etter at voldgiften er innledet, innlede mekling i henhold til NOMAs regler om mekling (*NOMA Mediation Rules*) ved å sende en skriftlig anmodning om NOMA-mekling til den andre Part. En avtale om mekling utelukker ikke at en part kan innlede voldgift.

**Dersom Klausul 25.2.4 ikke er fylt ut, skal voldgiftsstedet være Bergen, Norge, og voldgiftsprosessen skal foregå på norsk. Dersom en av Partene er bosatt utenfor Norge, skal voldgiftsprosessen imidlertid foregå på engelsk.*

* * *

For og på vegne av Verkstedet

På vegne av Kjøperen

Navn:

Navn:

Tittel:

Tittel:

Vedlegg

- I Ansvarsbegrensning for design**
- II Suksessiv hjemmelsovergang**
- III Spesifikasjon og liste over Tegninger**
- IV Produsentliste**
- V Liste over Kjøpers Utstyr**
- VI Tilbakebetalingsgaranti**

VEDLEGG I ANSVARSBEGRENSNING FOR DESIGN OG PROSJEKTERING

1. Dersom Partene i Klausul 2.1 i Standard Form Skipsbyggingskontrakt har avtalt at dette Vedlegg I skal gjelde, skal Verkstedets ansvar for design og prosjektering av Skipet begrenses som følger.
2. Verkstedet skal bygge Skipet eller deler av det i samsvar med design og prosjektering som angitt i Spesifikasjonen, generalarrangementet og andre tegninger (heretter "**Designdokumentene**") som leveres av eller er basert på dokumenter levert av en designer (heretter "**Designeren**") under en separat designavtale som er inngått eller skal inngås mellom Verkstedet og Designeren (heretter "**Designavtalen**").
3. Partene er enige om at Verkstedet har rett til å legge til grunn Designdokumentene fullt ut ved utarbeidelse av de nødvendige detaljerte produksjonstegningene og ved bygging av Skipet.
4. Verkstedets ansvar for feil, mangler eller forsinkelser i levering av Skipet som skyldes feil eller utelatelser i Designdokumentene, skal være begrenset til Designerenes ansvar etter Designavtalen.
5. Dersom feil eller utelatelser i Designdokumentene forårsaker feil, mangler eller forsinkelser i levering av Skipet som ikke omfattes av Designerenes ansvar etter Designavtalen, er Kjøperen forpliktet til å ta levering av Skipet uten retting, med mindre Partene blir enige om modifikasjoner eller endringer i henhold til Klausul 5.1 i Standard Form Skipsbyggingskontrakt.
6. Verkstedet skal, under utførelsen av arbeidet i henhold til Kontrakten:
 - (a) foreta slik faglig vurdering av Designdokumentene som med rimelighet kan forventes med hensyn til Verkstedets tekniske kompetanse;
 - (b) sørge for at Designdokumentene oversendes til Klaseselskapet og/eller Offentlige Myndigheter for deres sedvanlige inspeksjon og godkjenning av Designdokumentene (med mindre det følger av Designavtalen at slike oppgaver skal utføres av Designeren); og
 - (c) varsle Kjøperen om eventuelle risikoer knyttet til Designdokumentene som Verkstedet har blitt kjent med.
7. Dersom Verkstedet misligholder Klausul 6 i dette Vedlegg I, skal Verkstedets ansvar for mangler, feil eller forsinkelser som følge av Verkstedets mislighold, være begrenset til det høyeste av (i) 2,5 % av Opprinnelig Kontraktpris eller (ii) Designers ansvar i henhold til Designavtalen.

VEDLEGG II SUKSESSIV HJEMMELSOVERGANG

1. Dersom Partene i Klausul 11.1.1 i Standard Form Skipsbyggingskontrakt har avtalt at dette Vedlegg II skal gjelde, skal følgende bestemmelser gjelde.
2. Uavhengig av det som fremkommer i Klausul 3.5.5 og 5.1.4 i Standard Form Skipsbyggingskontrakt, skal eiendomsretten til Skipet under bygging være som følger:
 - (a) Dersom Skipets skrog bygges på Verkstedets Verft, skal Kjøperen ha eiendomsretten og hjemmel til Skipet under bygging, og det skal ikke gis noen Tilbakebetalingsgaranti(er).
 - (b) Dersom Skipets skrog eller større deler av det bygges ved et Skrogverft, skal Verkstedet i starten av byggeperioden ha eiendomsretten og hjemmel til Skipet under bygging. Ved levering av Skipets skrog fra Skrogverftet til Verkstedets Verft, skal eiendomsretten og hjemmelen til Skipet under bygging overføres fra Verkstedet til Kjøperen, fritt for tilbakeholdsretter, krav, pant og andre heftelser av noe slag. Det skal ikke stilles noen Tilbakebetalingsgarantier etter dette, og eventuelle Tilbakebetalingsgarantier som allerede er utstedt, skal frigis av Kjøperen samtidig med overføringen av eiendomsretten til Skipet.
3. Kjøperen har, uavhengig det som fremkommer av Klausul 11.1.2 i Standard Form Skipsbyggingskontrakt, rett til å pantsette Skipet under bygging som sikkerhet overfor sine långivere etter å ha oppnådd eiendomsrett til Skipet i henhold til Klausul 2 i dette vedlegg II.
4. Ved mottak av utstyr og komponenter som Kjøperen har eiendomsrett til, skal Verkstedet uten ugrunnet opphold merke disse på en måte som tydelig angir at Kjøperen har eiendomsrett til dem. Videre skal alt utstyr, så langt det er praktisk mulig, lagres separat.
5. Risikoen for tap av Skipet og forpliktelsen til å forsikre Skipet i samsvar med Klausul 11.2 og 11.3 i Standard Form Skipsbyggingskontrakt skal forbli hos Verkstedet frem til Levering og Aksept.
6. Hvis Kjøperen hever Kontrakten etter at eiendomsretten og hjemmel har blitt overført til Kjøperen i henhold til Klausul 2, har Kjøperen (uavhengig av Klausul 12.1.3 i Standard Form Skipsbyggingskontrakt) ikke rett til tilbakebetaling av innbetalte avdrag. I stedet gjelder følgende:
 - (a) Verkstedet skal:
 - (i) Fullføre alle arbeider som er nødvendige for at Skipet skal kunne forlate Verkstedets Verft i sikker stand, fjerne sine ansatte, agenter og Underleverandører, sammen med deres utstyr fra Skipet og yte all nødvendig assistanse i forbindelse med at Skipet forlater Verkstedets Verft;
 - (ii) levere til Kjøperen, utelukkende for at Kjøperen skal kunne ferdigstille av Skipet, kopier av nødvendige dokumenter knyttet til byggingen av Skipet som Verkstedet er i stand til å fremskaffe;
 - (iii) overføre alle underleverandørkontrakter knyttet til byggingen av Skipet til Kjøperen, og Kjøperen skal akseptere slik overføring; og

- (iv) utføre og levere til Kjøperen en original av protokollen for Levering og Aksept sammen med andre dokumenter som angitt i Klausul 7.3 i Standard Form Skipsbyggingskontrakt.
 - (b) Etter at Kjøperen har mottatt all dokumentasjon angitt ovenfor, går risikoen for tap av Skipet over til Kjøperen ved Kjøperens og Verkstedets signering av protokollen for Levering og Aksept.
 - (c) Samtidig med levering av Skipet som nevnt ovenfor, skal Kjøperen betale Verksted en forholdsmessig del av Kontraktsprisen tilsvarende fremdriften i byggingen på hevingstidspunktet, pluss kostnaden (etter Verkstedets standard timepriser) for alt arbeid og all assistanse før avgang i henhold til Klausul 6(a) i dette Vedlegg II, fratrukket de avdrag som allerede er betalt av Kjøperen.
 - (d) I tilfelle uenighet om beløpet som Kjøperen skal betale som angitt ovenfor, gjelder Klausul 3.5.7 i Standard Form Skipsbyggingskontrakt.
 - (e) Med unntak av Verkstedets forpliktelser som angitt ovenfor, skal Verkstedet ikke ha noe ansvar for andre tap som Kjøperen påføres som følge av terminering i henhold til denne Klausul 6.
7. Hvis Verkstedet hever Kontrakten, har Verkstedet rett til å beholde Skipet under bygging som sikkerhet for Verkstedets krav mot Kjøperen i henhold til Klausul 12.2.3 i Standard Form Skipsbyggingskontrakt.

VEDLEGG III SPESIFIKASJON OG LISTE OVER TEGNINGER

VEDLEGG IV PRODUSENTLISTE

VEDLEGG V LISTE OVER KJØPERENS UTSTYR

VEDLEGG VI TILBAKEBETALINGSSGARANTI